



# **Bericht**

## **über die Tätigkeit des Landesstatistik- systems**

**2021**

Ausrichtungs- und  
Koordinierungskomitee für das  
Landesstatistiksystem

Sitzung vom 25. Mai 2022

(Artikel 4 des Landesgesetzes  
Nr. 12 vom 22. Mai 1996)

# **Relazione**

## **sull'attività del Sistema statistico provinciale**

**2021**

Comitato di indirizzo  
e coordinamento per il Sistema  
statistico provinciale

Seduta del 25 maggio 2022

(articolo 4 della legge provinciale  
n. 12, del 22 maggio 1996)



# Inhaltsverzeichnis

# Indice

Seite / pagina

## 1 Einführung

## 1 Introduzione

4

## 2 Ergebnisse und zukünftige Entwicklung des Landesstatistiksystems

## 2 Risultati e prospettive di sviluppo del Sistema statistico provinciale

5

- 2.1 Aufbau der Statistikämter
- 2.2 Das Landesstatistikprogramm

- 2.1 Organizzazione degli uffici di statistica 5
- 2.2 Il Programma statistico provinciale 6

## 3 Tätigkeit des Landesstatistiksystems

## 3 Attività del Sistema statistico provinciale

7

- 3.1 Das Ausrichtungs- und Koordinierungskomitee für das Landesstatistiksystem
- 3.2 Die Statistikämter
  - a) Institut für Wirtschaftsforschung der Handelskammer Bozen (WIFO)
  - b) Statistikamt der Gemeinde Bozen
  - c) Statistische Tätigkeit der Landesverwaltung
    - c1) Arbeitsförderungsinstitut (AFI)

- 3.1 Il Comitato di indirizzo e coordinamento per il Sistema statistico provinciale 8
- 3.2 Gli uffici di statistica 9
  - a) Istituto di ricerca economica della Camera di Commercio di Bolzano (IRE) 9
  - b) Ufficio di statistica del Comune di Bolzano 11
  - c) Attività statistica dell'Amministrazione provinciale 12
    - c1) Istituto per la promozione dei lavoratori (IPL) 14

## 4 Tätigkeit des ASTAT

## 4 Attività dell'ASTAT

16

- 4.0 Zusammenfassung
- 4.1 Bevölkerungsstatistik
- 4.2 Wirtschaftsstatistik
- 4.3 Zentralbereich

- 4.0 Sintesi 16
- 4.1 Area demografica 17
- 4.2 Area economica 19
- 4.3 Area generale 22

## 5 Stand der Durchführung des Landesstatistikprogrammes 2021-2023 am 31.12.2021

## 5 Stato di attuazione al 31.12.2021 del Programma statistico provinciale 2021-2023

23

## 6 Anhang: Verzeichnisse der Publikationen 2021

## 6 Appendice: Elenchi delle pubblicazioni 2021

24

- 6.1 Verzeichnis der Publikationen des ASTAT 2021
- 6.2 Verzeichnis der Publikationen des WIFO 2021
- 6.3 Verzeichnis der Publikationen des Statistikamtes der Gemeinde Bozen 2021
- 6.4 Verzeichnis der Publikationen des AFI 2021
- 6.5 Verzeichnis der Publikationen der Landesabteilung Arbeit 2021
- 6.6 Verzeichnis der Publikationen der Landesabteilung Soziales 2021
- 6.7 Verzeichnis der Publikationen der Landesabteilung Gesundheit 2021

- 6.1 Elenco delle pubblicazioni ASTAT 2021 24
- 6.2 Elenco delle pubblicazioni dell'IRE 2021 25
- 6.3 Elenco delle pubblicazioni dell'Ufficio di Statistica del Comune di Bolzano 2021 25
- 6.4 Elenco delle pubblicazioni dell'IPL 2021 26
- 6.5 Elenco delle pubblicazioni della Ripartizione provinciale Lavoro 2021 28
- 6.6 Elenco delle pubblicazioni della Ripartizione provinciale Politiche sociali 2021 29
- 6.7 Elenco delle pubblicazioni della Ripartizione provinciale Sanità 2021 29

## 1 Einführung

Das Landesstatistiksystem wurde im Jahr 1996 eingerichtet und besteht somit seit über 25 Jahren. Die Tätigkeit der Statistikämter hat sich seither beträchtlich verändert. Abgesehen von der fortschreitenden Digitalisierung und den daraus folgenden Veränderungen des Arbeitsumfeldes kann festgestellt werden, dass das Landesstatistiksystem sowohl eigenständige für die Gesellschaft und Wirtschaft wichtige Informationsbereiche pflegt und weiterentwickelt (z.B. Todesursachen, Wirtschaftsberichterstattung usw.) als auch auf die konkreten planerischen Erfordernisse der eigenen Verwaltung eingeht. Ein Schwerpunkt der amtlichen Statistik ist und bleibt die Information für die Öffentlichkeit.

Die Statistikämter und -dienste arbeiten auf der Grundlage eines dreijährigen Landesstatistikprogrammes, das als Ausrichtungs- und Koordinierungsinstrument dient. Das Programm wird jährlich vom ASTAT auf den neuesten Stand gebracht und bereitgestellt, woraufhin es vom Ausrichtungs- und Koordinierungskomitee für das Landesstatistiksystem gutgeheißen und von der Landesregierung genehmigt wird. Das Landesstatistikprogramm 2021-2023 wurde von der Landesregierung mit Beschluss Nr. 987 vom 15. Dezember 2020 genehmigt und im Amtsblatt der Region Nr. 1 vom 7. Jänner 2021 veröffentlicht.

## 1 Introduzione

Partendo dal 1996, anno della sua istituzione, il Sistema statistico provinciale è attivo ormai da oltre venticinque anni. In questo periodo di tempo l'attività degli uffici di statistica si è notevolmente modificata. Al di là della progressiva digitalizzazione dell'attività e delle conseguenti modifiche delle procedure e delle modalità di lavoro, si consideri che il Sistema statistico provinciale provvede sia alla cura ed allo sviluppo del bacino informativo statistico per il mondo sociale ed economico altoatesino (vedi cause di morte, indicatori macroeconomici, ecc.), sia alle concrete necessità pianificatrici delle proprie amministrazioni. Un compito essenziale della statistica ufficiale consiste nel fornire la massima informazione alla collettività.

Gli uffici e servizi di statistica del Sistema operano sulla base di un programma statistico provinciale triennale, annualmente aggiornato e predisposto dall'ASTAT, quale organo di indirizzo e coordinamento del Sistema. Il programma viene deliberato dal Comitato di indirizzo e coordinamento per il Sistema statistico provinciale e quindi approvato dalla Giunta provinciale. Il programma relativo al triennio 2021-2023 è stato approvato con delibera della Giunta provinciale n. 987 del 15 dicembre 2020 e pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Regione n. 1 del 7 gennaio 2021.

## 2 Ergebnisse und zukünftige Entwicklung des Landesstatistiksystems

### 2.1 Aufbau der Statistikämter

Am 31.12.2021 zählten neben dem Landesinstitut für Statistik nur zwei weitere Statistikämter zum Landesstatistiksystem: das Statistikamt der Handelskammer Bozen - das sogenannte Wirtschaftsforschungsinstitut - und das Statistikamt der Gemeinde Bozen. Beide gehören auch dem Gesamtstaatlichen Statistiksystem an.

Auch die Tourismusvereine gehören dem Landesstatistiksystem an, da sie die Daten im Bereich Tourismus sammeln.

Das Landesinstitut für Statistik leistet zusammen mit den anderen Ämtern des Systems durch geeignete Ausbildungs- und Sensibilisierungsmaßnahmen Aufbau- und Konsolidierungsarbeit am Landesstatistiksystem.

Ein weiterer Punkt betrifft die Tätigkeiten der anderen Ämter der Landesverwaltung. Angesichts der vom Landesinstitut für Statistik übernommenen Koordinierungs- und Vermittlungstätigkeit sieht das Landesstatistikprogramm Aktivitäten vor, deren Inhaberschaft bei diesen Ämtern liegt. Das Landesinstitut für Statistik fungiert dabei als Garant für den ordnungsgemäßen Ablauf der Verfahren zum Schutz des statistischen Geheimnisses und für den korrekten statistischen Umgang mit den erhobenen Informationen.

## 2 Risultati e prospettive di sviluppo del Sistema statistico provinciale

### 2.1 Organizzazione degli uffici di statistica

Alla data del 31.12.2021, oltre all'Istituto provinciale di statistica, solo altri due uffici di statistica fanno organicamente parte del Sistema statistico provinciale: l'ufficio di statistica della Camera di Commercio di Bolzano, denominato Istituto di ricerca economica, e l'ufficio di statistica del Comune di Bolzano. Entrambi fanno anche parte del Sistema statistico nazionale.

Fanno inoltre parte del Sistema statistico provinciale le associazioni turistiche per le loro funzionalità di raccolta dati del settore.

L'Istituto provinciale di statistica, in collaborazione con gli altri uffici del sistema, ha proseguito nell'opera di edificazione e consolidamento del Sistema statistico, predisponendo opportune iniziative di formazione e di sensibilizzazione.

Un discorso a parte riguarda l'attività svolta dagli altri uffici dell'Amministrazione provinciale. Tenendo conto del ruolo di coordinamento ed interconnessione affidato all'Istituto provinciale di statistica, il Programma statistico provinciale prevede al proprio interno iniziative la cui titolarità viene fatta ricadere su detti uffici. Per tali lavori l'Istituto provinciale di statistica assume il ruolo di garante del regolare svolgimento di tutte le procedure predisposte a tutela del segreto statistico e funzionali per un corretto uso statistico delle informazioni raccolte.

## 2.2 Das Landesstatistikprogramm

Im Jahr 2021 wurde das Landesstatistikprogramm für den Dreijahreszeitraum 2022-2024 erstellt. Das Landesstatistikprogramm ist die programmatische Erklärung, welche die vom Landesstatistiksystem für den betreffenden Dreijahreszeitraum gesteckten Ziele enthält. Folgende Arten von Tätigkeiten sind im Programm enthalten:

- Statistiken aus Erhebungen (SDI);
- Statistiken aus organisierten Verwaltungsquellen (SDA);
- Abgeleitete Statistiken bzw. Neubearbeitungen (SDE);
- Projektstudien (STU);
- statistisches Informationssystem (SIS).

Das Landesstatistikprogramm 2022-2024 wurde von der Landesregierung mit Beschluss Nr. 1128 vom 28. Dezember 2021 genehmigt und im Amtsblatt der Region Nr. 2 vom 13. Jänner 2022 veröffentlicht.

Zum Stand der Durchführung des Statistikprogramms 2021-2023 siehe Kapitel 5.

## 2.2 Il Programma statistico provinciale

Nel corso del 2021 è stato predisposto il Programma statistico provinciale per il triennio 2022-2024. Il Programma statistico provinciale è il documento programmatico che raccoglie gli obiettivi che il Sistema statistico si prefigge per il triennio entrante. Le tipologie di attività contenute nel programma sono le seguenti:

- statistica da indagini (SDI);
- statistica da fonti amministrative organizzate (SDA);
- statistica derivata o rielaborazione (SDE);
- studio progettuale (STU);
- sistema informativo statistico (SIS).

Il programma relativo al triennio 2022-2024 è stato approvato con delibera della Giunta provinciale n. 1128 del 28 dicembre 2021 e pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Regione n. 2 del 13 gennaio 2022.

Sullo stato di attuazione del Programma statistico 2021-2023 si veda il capitolo 5.

### 3 Tätigkeit des Landesstatistiksystems

Die statistische Produktion nimmt sowohl aus der Sicht der Datenerhebungen als auch aus jener der Datenverbreitung weiter zu. Der informationstechnologische Fortschritt stellt neue Instrumente (sprich Internet, Web-Umfragen und Datawarehouse) zur Verfügung, dank derer der autonome Zugriff auf die Informationen beschleunigt wird. Dies ermöglicht eine raschere Abwicklung der Verbreitungsverfahren und Ressourceneinsparungen. Die Mitglieder des Landesstatistiksystems haben das Angebot der kostenlos abrufbaren Informationen im Internet erweitert.

Die Zusammenarbeit und Ressourcensynergien zwischen den Mitgliedern des Landesstatistiksystems wurden verbessert. Ziel ist es, gemeinsame Projekte für eingehendere Datenanalysen zu planen. Solche gemeinsamen Arbeiten ermöglichen einen besseren und rationelleren Einsatz der verfügbaren Ressourcen und eine gegenseitige Bereicherung.

Auch im Jahr 2021 war die Tätigkeit der lokalen Mitglieder des Landesstatistiksystems stark von der Covid-19-Pandemie geprägt, deren Auswirkungen sich in allen Lebensbereichen niedergeschlagen haben. Um den Bürgern und allen Interessierten ein Gesamtbild zu Berichten, Analysen und Daten über die Entwicklung der Pandemie anbieten zu können, war bereits 2020 - als Gemeinschaftsinitiative der lokalen, dem Landesstatistiksystem angehörenden Institutionen - auf der Homepage des ASTAT eine eigene Seite eingerichtet worden, auf der das ASTAT, das AFI, das WIFO, die Beobachtungsstelle für den Arbeitsmarkt und das Amt für Zivilschutz ihre Beiträge zum Thema COVID-19 veröffentlichen können. Diese Initiative wurde auch im Jahr 2021 fortgeführt.

Vertreter des ASTAT beteiligten sich auch im Berichtsjahr an den Veranstaltungen zur gesamtstaatlichen amtlichen Statistik, insbesondere an den Qualitätszirkeln des Nationalinstituts für Statistik ISTAT und an den Arbeitsgruppen des CISIS (Centro interregionale per i sistemi informativi, geografici e statistici). Aufgrund der Pandemie fanden 2021 sämtliche Veranstaltungen im Online-Modus statt.

Weiter gepflegt wurden auch die Kontakte zu den nationalen Statistikinstituten vor allem des deutschsprachigen Raums. Durch die weiterhin bestehende Zusammenarbeit mit dem Statistikbereich der OECD und die Mitgliedschaft an einer internationalen Datenplattform bietet sich für das ASTAT außerdem die Möglichkeit eines kontinuierlichen Austausches mit internationalen Playern und eines ständigen Zugangs zu statistischen Produkten der Spitzenklasse.

### 3 Attività del Sistema statistico provinciale

La produzione statistica presenta un continuo incremento, sia in termini di iniziative di raccolta delle informazioni, sia per quanto riguarda la diffusione dei dati statistici. Gli strumenti offerti dal progresso tecnologico nel campo informatico e telematico (leggi internet, indagini web e datawarehouse) consentono un rapido ed autonomo accesso alle informazioni, accelerando i processi di diffusione e garantendo un enorme risparmio di risorse. L'informazione offerta gratuitamente in web da parte degli uffici del Sistema si è ulteriormente arricchita e perfezionata.

Si sono ulteriormente perfezionate le iniziative di collaborazione e di sinergia delle risorse fra gli uffici del Sistema statistico provinciale. Lo scopo è individuare progetti comuni di analisi più approfondite dei dati statistici. Tali collaborazioni consentono un utilizzo più efficace e razionale delle risorse disponibili, nonché un arricchimento reciproco.

Anche nel 2021 l'attività degli enti locali appartenenti al Sistema statistico provinciale è stata fortemente condizionata dalle conseguenze della pandemia da Covid 19 che si sono manifestate in tutti i settori del vivere sociale. Per offrire ai cittadini un quadro completo su relazioni, analisi e dati concernenti lo sviluppo della pandemia, i membri locali del Sistema statistico provinciale già nel 2020 avevano attuato un progetto comune istituendo sulla homepage dell'ASTAT una pagina apposita su cui ASTAT, IPL, IRE, Osservatorio del mercato del lavoro e Ufficio Protezione Civile possono pubblicare i loro prodotti, fornendo quindi una fonte di informazione unica per tutti gli interessati. Questa iniziativa è continuata anche nel 2021.

Anche nell'anno decorso rappresentanti dell'ASTAT hanno partecipato alle iniziative della statistica ufficiale nazionale, in particolare i Circoli di qualità istituiti dall'ISTAT (Istituto nazionale di statistica) ed i gruppi di lavoro del CISIS (Centro interregionale per i sistemi informativi, geografici e statistici). A causa della pandemia nel 2021 tutte le manifestazioni si sono svolte in modalità a distanza.

Sono continuati anche i tradizionali rapporti con gli istituti nazionali di statistica dei paesi limitrofi dell'area tedesca. Inoltre, grazie alla stretta collaborazione con il settore statistica dell'OCSE e la partecipazione ad una piattaforma internazionale di dati l'ASTAT ha la possibilità di intrattenere rapporti costanti con altri player internazionali e di avere accesso a prodotti statistici di prima qualità.

### 3.1 Das Ausrichtungs- und Koordinierungskomitee für das Landesstatistiksystem

Das Ausrichtungs- und Koordinierungskomitee für das Landesstatistiksystem hat im Laufe des Jahres 2021 zwei Sitzungen abgehalten; aufgrund des Covid-19-Notstands fanden beide Sitzungen im Online-Modus statt.

Bei diesen Sitzungen wurde in erster Linie der Bericht über die Tätigkeit des Landesstatistiksystems 2020 genehmigt. Das Landesstatistikprogramm für den Dreijahreszeitraum 2022-2024 wurde überprüft und genehmigt, wobei die auf staatlicher und internationaler Ebene erlassenen Bestimmungen technischer und organisatorischer Natur berücksichtigt wurden.

Am 31.12.2021 setzte sich das Ausrichtungs- und Koordinierungskomitee für das Landesstatistiksystem wie folgt zusammen:

Dr. Timon Gärtner	Landesinstitut für Statistik, Landesverwaltung - Vorsitzender Istituto provinciale di statistica, Provincia autonoma di Bolzano - Presidente
Dott.ssa Maria Pia Sorvillo	ISTAT - Nationalinstitut für Statistik, Rom ISTAT - Istituto nazionale di statistica, Roma
Dr. Josef Hofer	Abteilung Informationstechnik, Landesverwaltung Ripartizione Informatica, Provincia autonoma di Bolzano
Dott.ssa Michela Trentini	Abteilung Soziales, Landesverwaltung Ripartizione Politiche sociali, Provincia autonoma di Bolzano
Dr. Stefan Luther	Abteilung Arbeit, Landesverwaltung Ripartizione Lavoro, Provincia autonoma di Bolzano
Dr. Georg Lun	Handelskammer Bozen - WIFO Camera di commercio di Bolzano - IRE
Dr. Sylvia Profanter	Gemeinde Bozen - Amt für Statistik Comune di Bolzano - Ufficio statistica
Dr. Stefan Perini	Arbeitsförderungsinstitut, Bozen Istituto per la promozione dei lavoratori, Bolzano
Dr. Ines Pellegrini	Sanitätsbetrieb Südtirol Azienda sanitaria dell'Alto Adige
Dr. Werner Stuflesser	Ehemaliger Präsident der Europäischen Akademie in Bozen Vertreter der ladinischen Sprachgruppe Past President dell'Accademia Europea di Bolzano Rappresentante del gruppo linguistico ladino
Prof. Emanuele Taufer	Universität Trient Università di Trento
Prof. Alex Weissensteiner	Universität Bozen Università di Bolzano

### 3.1 Il Comitato di indirizzo e coordinamento per il Sistema statistico provinciale

Il Comitato di indirizzo e coordinamento per il Sistema statistico provinciale si è riunito due volte nel corso del 2021. Entrambe le sedute si sono svolte in modalità a distanza a causa della pandemia da Covid.

Nel corso di tali riunioni l'attenzione principale è stata rivolta alla lettura ed all'approvazione della Relazione sull'attività svolta dal Sistema nel 2020, nonché all'analisi ed all'approvazione del Programma statistico provinciale per il triennio 2022-2024, in armonia con gli indirizzi tecnico-organizzativi di emanazione nazionale ed internazionale.

Alla data del 31.12.2021 il Comitato di indirizzo e coordinamento per il Sistema statistico provinciale risulta così composto:



## 3.2 Die Statistikämter

### a) Institut für Wirtschaftsforschung der Handelskammer Bozen (WIFO)

Im Jahr 2021 wurden die nachstehend angeführten Studien fertig gestellt:

- **Das Handwerk in Südtirol: Zwischen Tradition und Digitalisierung - Entwicklung, Struktur und Herausforderungen**

Für diese Studie wurden zum einen die verfügbaren Sekundärdaten ausgewertet und zum anderen im Herbst 2019/Winter 2020 repräsentativ 1.906 Handwerksunternehmen aller Berufskategorien befragt, um die Erfolgsfaktoren und aktuellen Herausforderungen des Sektors genau unter die Lupe zu nehmen. Berücksichtigt wird außerdem eine erste Einschätzung der Folgen der Covid-19-Krise.

- **Die Attraktivität des ländlichen Raumes in Südtirol - Aus Sicht der Zuwanderer**

Südtirol ist schon seit Jahrzehnten ein Zuwanderungsland. Ziel des Berichtes war, jene Standortfaktoren, die den ländlichen Raum in Südtirol für die zugewanderten Personen attraktiv machen, sowie die Schwierigkeiten, auf die die betroffenen Personen stoßen, festzustellen. Dabei wurden insbesondere auch die komplexen Zusammenhänge zwischen „Zuwanderungserfolg“, Gemeindetypologie und Merkmalen der Zuwanderer und Zuwanderinnen herausgearbeitet. Die Ergebnisse sollen dazu beitragen, besser zu verstehen, welche Veränderungen es noch umzusetzen gilt, um den ländlichen Raum zu einem noch interessanteren und attraktiveren Lebens- und Wirtschaftsraum zu machen.

- **Grundlagen der harmonisierten Buchhaltung - Am Beispiel des Südtiroler Landeshaushalts**

Bereits im Jahr 2011 hat der italienische Gesetzgeber für die öffentlichen Haushalte neue Bestimmungen zur „harmonisierten Buchhaltung“ erlassen. Im vorliegenden Bericht sind diese komplexen juristischen Regelungen in analytischer Form zusammengefasst und erstmals für den Südtiroler Landeshaushalt dargestellt. Zudem werden die wichtigsten Begriffe zum Verständnis der öffentlichen Buchhaltung auch in deutscher Sprache erläutert. Dabei wurde auf die Übereinstimmung des Vokabulars mit den offiziellen Dokumenten des Landes geachtet.

- **Unternehmensnachfolge in Südtirol - Zahlen, Herausforderungen und Erfolgsfaktoren**

Die Studie des WIFO hat versucht, die Anzahl der Unternehmen, die in den nächsten Jahren vor einer Betriebsübergabe stehen, zu schätzen. Hierfür wurden verschiedene Faktoren wie etwa das Alter der Unternehmer/innen und die Unternehmensform be-

## 3.2 Gli uffici di statistica

### a) Istituto di ricerca economica della Camera di Commercio di Bolzano (IRE)

Nel 2021 sono stati conclusi i progetti di seguito elencati:

- **L'artigianato in Alto Adige: tra tradizione e digitalizzazione - Sviluppo, struttura e sfide**

Per questo studio da un lato è stata effettuata un'analisi dettagliata delle fonti secondarie, e dall'altro, nel periodo autunno 2019/inverno 2020, è stato intervistato un campione rappresentativo di 1.906 imprese artigiane di tutte le categorie professionali per esaminare in modo approfondito i fattori di successo e le attuali sfide del settore. Inoltre, nello studio si considera anche una prima valutazione dell'impatto della crisi dovuta al Covid-19.

- **L'attrattività delle zone rurali dell'Alto Adige - Dal punto di vista degli immigrati**

Già da decenni l'Alto Adige è una terra di immigrazione. Lo scopo del rapporto era quello di rilevare i diversi fattori che rendono attrattive agli immigrati le zone rurali, nonché le difficoltà che queste persone devono affrontare. Nel farlo sono state elaborate anche le complesse relazioni tra il "successo dell'immigrazione", la tipologia del comune e le caratteristiche degli immigrati e delle immigrate. I risultati potranno contribuire a comprendere meglio quali cambiamenti debbano essere realizzati per rendere le aree rurali un luogo di vita e uno spazio economico ancora più interessante e attrattivo.

- **Introduzione ai principi della contabilità armonizzata - L'esempio del bilancio della Provincia Autonoma di Bolzano**

Già nel 2011, il legislatore italiano ha emanato nuove disposizioni sulla "contabilità armonizzata" per le amministrazioni pubbliche. Nel presente rapporto, queste complesse norme giuridiche sono riassunte in forma analitica e presentate per la prima volta facendo riferimento al bilancio della Provincia Autonoma di Bolzano. Si è prestata attenzione a garantire la coerenza del vocabolario con i documenti ufficiali della Provincia.

- **La successione d'impresa in Alto Adige - Dati, sfide e fattori di successo**

In questo studio l'IRE ha cercato di stimare il numero delle imprese potenzialmente prossime a una successione. A questo scopo si è tenuto conto di diversi fattori, come ad esempio dell'età degli imprenditori e delle imprenditrici e del tipo di impresa. Inoltre, nu-

rücksichtigt. Außerdem zeigen zahlreiche Experten und Expertinnen aus dem Bereich Unternehmensnachfolge auf, wie eine Betriebsübergabe erfolgreich gelingen kann, und machen auf typische Herausforderungen während des Übergabeprozesses aufmerksam.

- **Vorschlag für ein neues Verteilungsmodell der Investitionsbeiträge an die Südtiroler Gemeinden**

Das WIFO hat ein neues Zuweisungsmodell für die Landesinvestitionsbeiträge an die Gemeinden entwickelt. Der neue Vorschlag baut auf die Analyse der aktuellen Investitionseinnahmen und -ausgaben der Gemeinden auf. Das Modell sieht vor, dass der vom Land jährlich den Gemeinden zur Verfügung gestellte Investitionsbeitrag auf zwei Fonds aufgeteilt wird: Ein Teil der Investitionsbeiträge wird jährlich den Gemeinden entsprechend einer Quote zugewiesen. Die Gemeinden können über diesen Teil der Beiträge frei für Investitionsausgaben verfügen. Der restliche Teil der Investitionsbeiträge wird hingegen für genehmigungsreife Investitionsprojekte ausbezahlt, die von den Gemeinden beim Land eingereicht werden.

Die nachstehenden **Erhebungen** wurden regelmäßig durchgeführt:

- **Nachhaltigkeitsindikatoren für Südtirol**  
Das Indikatorenset, welches jährlich aktualisiert wird, umfasst Kennzahlen zur ökologischen, gesellschaftlichen und wirtschaftlichen Situation aller Südtiroler Gemeinden.
- **Wirtschaftsbarometer**, bestehend aus drei Erhebungen:
  - Erhebung der Stimmung bei rund 1.800 Südtiroler Unternehmen;
  - Erhebung des Südtiroler Konsumklimas;
  - Erhebung der Stimmung in der Landwirtschaft bei zirka 300 Südtiroler Landwirten.
- WIFO-Monatsreport: monatliche Aktualisierung der Eckdaten zur Südtiroler Wirtschaft.
- Erhebung der Energiepreise (wöchentlich);
- Erhebung der Großhandelspreise (monatlich);
- Erhebung des Südtiroler Kreditmarkts (vierteljährlich);
- Excelsior (Unioncamere) - Geplante Neuaufnahmen auf dem Arbeitsmarkt, getrennt nach Berufsbildern (monatlich);
- Erhebung über die Großverteilung (jährlich) - Italienisches Wirtschaftsministerium.

merosi esperti ed esperte di successione d'impresa mostrano come prepararsi con successo a questa importante fase, richiamando l'attenzione sulle sfide tipiche di questo processo.

- **Proposta di un nuovo modello di assegnazione dei contributi agli investimenti ai comuni altoatesini**

L'IRE ha sviluppato un nuovo modello di assegnazione dei contributi provinciali agli investimenti dei comuni. Punto di partenza per la nuova proposta è l'analisi delle attuali entrate e spese in conto capitale dei comuni. Il modello prevede la ripartizione del contributo annuo provinciale destinato agli investimenti dei comuni su due fondi. Una parte dei contributi agli investimenti viene assegnata ogni anno ai comuni sulla base di una quota. I comuni possono disporre liberamente di questa parte dei contributi per le loro spese in conto capitale. La restante parte dei contributi agli investimenti verrebbe invece assegnata sulla base di progetti d'investimento presentati dai comuni alla Provincia.

Le seguenti **rilevazioni** sono state svolte regolarmente:

- **Indicatori di sostenibilità per l'Alto Adige**  
Il set di indicatori, aggiornati annualmente, include gli indici sulla situazione ecologica, sociale ed economica di tutti i comuni altoatesini.
- **Barometro dell'economia**, composto dalle tre rilevazioni:
  - rilevazione sul clima di fiducia delle imprese presso 1.800 imprese altoatesine;
  - rilevazione sul clima di fiducia dei consumatori altoatesini;
  - rilevazione sul clima di fiducia nell'agricoltura presso circa 300 produttori agricoli altoatesini.
- Rapporto mensile IRE: aggiornamento mensile dei principali dati quadro dell'economia altoatesina.
- Rilevazione dei prezzi dei prodotti energetici (settimanale);
- Rilevazione dei prezzi del commercio all'ingrosso (mensile);
- Rilevazione del mercato creditizio altoatesino (trimestrale);
- Excelsior (Unioncamere) - Nuove assunzioni sul mercato del lavoro, per figure professionali (mensile);
- Indagine sulla grande distribuzione (annuale) - Ministero dello sviluppo economico.

Periodisch wurden folgende **Ausarbeitungen** vorgenommen:

- Unternehmen: Aktueller Bestand und Bewegungen im Handelsregister (monatlich);
- Tourismus (jährlich);
- Außenhandel (jährlich);
- Einzelhandel (jährlich);
- Beschäftigte in den Unternehmen (jährlich);
- Immobilienpreise (jährlich).

#### b) Statistikamt der Gemeinde Bozen

2021 stand die Tätigkeit des Statistikamtes der Gemeinde Bozen ganz im Zeichen der dritten Ausgabe der Dauerzählung der Bevölkerung und der Wohnungen, welche im Herbst organisiert und durchgeführt wurde. Insgesamt wurden 2.365 Haushalte interviewt und 184 Hausnummern kontrolliert.

Weiters hat das Amt in enger Zusammenarbeit mit den anderen Organen des Landesstatistiksystems die im Landes- und im gesamtstaatlichen Statistikprogramm vorgesehenen Tätigkeiten durchgeführt:

- Erhebung der Preise von Gütern und Dienstleistungen für die Berechnung der Verbraucherpreisindizes: Monatlich werden die Preise von 4.244 Serien bezogen auf 579 Produkte in 703 Verkaufsstellen, 100 Wohnungen und 80 Hotels erhoben und die entsprechenden Daten zum Verbraucherpreisindex für alle privaten Haushalte veröffentlicht. Zusätzlich wurde 2021 auch eine detaillierte Jahresanalyse zur Inflationsentwicklung in Bozen erstellt;
- Durchführung der Mehrzweckerhebung über die „Aspekte des täglichen Lebens“ der Haushalte in der Landeshauptstadt;
- Koordination, Überprüfung und Weiterleitung der Daten der laufenden Erhebungen über anwesende und ansässige Bevölkerung, Bautätigkeit und Wiedergewinnungsarbeiten sowie der Daten zu den Gemeindetarifen, der Buchproduktion, den öffentlich Angestellten und zu Umweltindikatoren in den Städten.

Darüber hinaus hat das Statistikamt in Eigenregie mehrere gezielte Umfragen über die Kundenzufriedenheit mit einzelnen Dienstleistungen der Gemeinde durchgeführt und ausgewertet: demografische Dienste, Kinderferien, Meer- und Kuraufenthalte für SeniorInnen, Smart Working.

Weiters hat das Statistikamt 2021 die zwanzigste Auflage der Veröffentlichung „Bevölkerungsstruktur der Stadt Bozen und ihrer Stadtviertel“ ausgearbeitet und dreimonatlich einen Bericht zur demografischen Entwicklung erstellt.

Periodicamente sono state svolte le seguenti **elaborazioni**:

- imprese: stock attuale e movimenti nel Registro delle imprese (mensile);
- turismo in Alto Adige (annuale);
- commercio estero altoatesino (annuale);
- commercio al dettaglio (annuale);
- occupati nelle imprese (annuale);
- prezzi immobiliari (annuale).

#### b) Ufficio di statistica del Comune di Bolzano

Nel 2021 l'attività dell'Ufficio di Statistica del Comune di Bolzano è stata caratterizzata dalla terza edizione del censimento permanente della popolazione e delle abitazioni, organizzata e svolta in autunno. Sono state intervistate 2.365 famiglie e verificati 184 numeri civici.

L'ufficio ha inoltre svolto le funzioni previste dai Programmi Statistici Provinciale e Nazionale in stretta collaborazione con gli altri organi del Sistema statistico provinciale:

- rilevazione dei prezzi di beni e servizi utili per il calcolo degli indici dei prezzi al consumo: mensilmente vengono rilevati i prezzi di 4.244 serie relative a 579 prodotti in 703 punti vendita, 100 abitazioni e 80 alberghi e pubblicati i dati sull'indice dei prezzi al consumo per l'intera collettività. Inoltre, nel 2021 è stata prodotta un'analisi più approfondita sull'andamento annuale dell'inflazione a Bolzano;
- svolgimento della rilevazione multiscopo sulle famiglie "Aspetti della vita quotidiana" sul territorio di Bolzano;
- coordinamento, controllo e trasmissione dei dati delle rilevazioni correnti su popolazione presente e residente, attività edilizia e recuperi edilizi nonché delle tariffe comunali e dei dati riguardanti la produzione libraria, i dipendenti pubblici e l'ambiente nelle città.

L'Ufficio di Statistica ha svolto in proprio anche alcune indagini mirate sulla soddisfazione degli utenti in ordine a singoli servizi forniti dal Comune e pubblicato i risultati: Servizi demografici, Estate bambini/ragazzi, Soggiorni marini e termali anziani, smart working.

Inoltre, nel 2021 l'Ufficio di Statistica ha curato la ventesima edizione della pubblicazione sulla struttura demografica del comune e dei suoi quartieri e, trimestralmente, un rapporto sull'andamento demografico.

Die Broschüre „Bozen 2021 - Die Stadt in Zahlen“ mit den wichtigsten statistischen Daten zur Stadt Bozen wurde inhaltlich überarbeitet.

Auf der Webseite der Gemeinde wurden zudem Analysen zur Auswirkung des epidemiologischen Notstandes durch das Coronavirus auf den Tourismus, die Arbeitssituation, die Sterblichkeit und die Inflation veröffentlicht.

### c) Statistische Tätigkeit der Landesverwaltung

Einige Abteilungen der Landesverwaltung sorgen eigenständig für die Produktion und Verbreitung statistischer Informationen, die mit ihrer Verwaltungstätigkeit in Zusammenhang stehen, wobei sowohl die Vorgehensweisen für den Datenerwerb als auch jene der Informationsanalyse mit dem ASTAT abgestimmt sind. Die ausgewerteten Daten kommen größtenteils aus den Verwaltungsarchiven der jeweiligen Abteilungen.

Das **Landesinformationssystem im Sozialwesen - LISYS** sieht die jährliche Erhebung des entlohnten Personals der Sozialdienste vor, die jährliche Erhebung der Daten für das nicht entlohnte Personal (Freiwillige, Praktikanten und Zivildienstler) und jene über die Aus- und Weiterbildung der Einrichtungen und Dienste im Sozialbereich auf Landesebene. Die jeweiligen Erhebungen werden direkt von der Abteilung Soziales mittels SAS-Umgebung durchgeführt.

Durch SOZINFO verfügt die Abteilung 24 auch über die statistischen Daten hinsichtlich der wichtigsten Tätigkeiten der Sozialsprengel auf Landesebene. Dies betrifft die Daten der Finanziellen Sozialhilfe, der Hauspflege, der Sozialpädagogischen Grundbetreuung und jene für die familiären Pflegeanvertrauungen.

Die **epidemiologische Beobachtungsstelle** innerhalb der Abteilung Gesundheit fasst - zusätzlich zu den epidemiologischen Studien - jedes Jahr den Landesgesundheitsbericht, in dem die wichtigsten demographischen und gesundheitlichen Indikatoren der Südtiroler Bevölkerung gesammelt und ausgewertet werden. Die Beobachtungsstelle arbeitet eng mit dem Tumregister für Südtirol zusammen.

Die **Abteilung Arbeit** veröffentlicht regelmäßig **Daten über den Arbeitsmarkt**, insbesondere Daten zur selbstständigen Beschäftigung und zu den eingetragenen Arbeitslosen. Die Daten werden über das Landesinformationssystem Arbeit (LISA) erhoben, welches alle abhängigen und arbeitnehmerähnlichen Beschäftigungsverhältnisse, die Personen mit Arbeitslosenstatus, die gemeldeten offenen Stellen, Praktika und weitere für den Arbeitsmarkt relevante Informationen beinhaltet.

La brochure "Bolzano 2021 - Una città in cifre" con i dati statistici più significativi sulla città di Bolzano è stata rivista dal punto di vista del contenuto.

Sul sito web del Comune sono state pubblicate anche delle analisi dell'impatto dell'emergenza epidemologica causata dal coronavirus su turismo, occupazione, mortalità e inflazione.

### c) Attività statistica dell'Amministrazione provinciale

Alcune ripartizioni dell'Amministrazione provinciale provvedono autonomamente alla produzione e diffusione di informazioni statistiche inerenti alla propria attività amministrativa, naturalmente progettando in collaborazione con l'ASTAT sia le procedure di acquisizione, sia quelle di analisi delle informazioni. I dati elaborati scaturiscono per lo più dagli archivi amministrativi gestiti direttamente dalle ripartizioni.

Il **Sistema Informativo Provinciale Socio-Assistenziale (SIPSA)** prevede la rilevazione annuale dei dati statistici sul personale retribuito operante nei servizi sociali, la rilevazione annuale attinente i dati sul personale non retribuito (volontari, tirocinanti e obiettori di coscienza) e quelli sulla formazione e aggiornamento delle strutture e dei servizi socioassistenziali operanti sul territorio provinciale. Le rilevazioni in questione sono direttamente gestite dalla Ripartizione Politiche sociali in ambiente SAS.

Attraverso SOZINFO, la Ripartizione 24 dispone ed elabora anche i dati statistici attinenti ai principali servizi erogati sul territorio a livello distrettuale (dati sull'Assistenza economica sociale, l'Assistenza domiciliare, l'Area sociopedagogica ed i dati sugli affidamenti familiari).

L'**Osservatorio epidemiologico** insediato presso la Ripartizione Sanità provvede, in aggiunta agli studi epidemiologici, alla redazione annuale della Relazione sanitaria provinciale, nella quale sono raccolti ed elaborati i principali indicatori demografico-sanitari della popolazione altoatesina. In stretta collaborazione con l'Osservatorio opera il Registro tumori provinciale.

La **Ripartizione Lavoro** provvede regolarmente a diffondere i **dati sul mercato del lavoro**, in particolare per quanto riguarda i lavoratori dipendenti ed i disoccupati iscritti nelle liste. I dati vengono rilevati tramite il sistema informativo provinciale del lavoro (LISA), che raccoglie le informazioni inerenti i rapporti di lavoro dipendente o equiparati, le persone in stato di disoccupato, i posti di lavoro liberi e disponibili, i tirocini e tutte le informazioni rilevanti sul mondo del lavoro.

Überblicksanalysen zum Arbeitsmarkt werden halbjährlich im *Arbeitsmarktbericht Südtirol* und monatlich in Form von Tabellen und Diagrammen im *Arbeitsmarkt in Kürze* veröffentlicht. Spezifische Themen zum Arbeitsmarkt werden hingegen im Rahmen der *Arbeitsmarkt-news* vertieft aufbereitet. Die Sammlung *Diagramme* wird einmal im Jahr in Papierform und viermal im Jahr ausführlicher in digitaler Form auf der Homepage der Abteilung zur Verfügung gestellt.

Über ein umfangreiches, monatlich aktualisiertes Online-Angebot an Daten und Schaubildern haben alle Interessierten selbstständig direkt Zugang zu einer Fülle von Informationen.

Zur Durchführung bestimmter Studien arbeitet die Beobachtungsstelle für den Arbeitsmarkt mit anderen Ämtern oder Institutionen wie dem ASTAT, dem WIFO oder dem AFI zusammen.

Bereits seit den ersten Wochen des Lockdowns 2020 besteht eine Zusammenarbeit mit einem Forscherteam der Banca d'Italia, um den Arbeitsmarkt in dieser schwierigen wirtschaftlichen Phase zu beobachten. Diese Zusammenarbeit wurde fortgeführt.

Im Jahr 2021 befasste sich ein guter Teil der monatlichen Publikationen mit den verschiedenen Aspekten der Auswirkungen der Maßnahmen zur Eindämmung der gegenwärtigen Pandemie auf Beschäftigung und Arbeitslosigkeit. Dieses Thema wurde hauptsächlich unter quantitativen Gesichtspunkten anhand von Tagesdaten analysiert, um die Auswirkungen jeder der getroffenen Maßnahmen beobachten zu können. Diesbezüglich hat der Tourismus als am stärksten geschädigter Sektor besondere Aufmerksamkeit erfahren.

Mitte des Jahres wurden einige Analysen über die Pendelbewegungen zwischen Südtirol und dem Bundesland Tirol sowie dem Trentino veröffentlicht, wobei auch das Vorhandensein von grenzüberschreitenden "Mikro-Arbeitsmärkten" thematisiert wurde. Ein spezieller Newsletter war dem Stand und den Perspektiven der Zielwerte der aktiven Arbeitsmarktpolitik 2020-2024 gewidmet.

Ende Sommer 2021 wurde das Thema Sommertätigkeiten der Jugendlichen aufgegriffen, das sowohl Arbeitsverträge als auch Praktika umfasst.

In jedem der beiden Halbjahresberichte ist das einschlägige Kapitel, das den Maßnahmen zur Bekämpfung der Corona-Pandemie und deren Auswirkungen auf den Südtiroler Arbeitsmarkt gewidmet ist, beibehalten worden.

Um allen Interessierten die Möglichkeit zu geben, die Auswirkungen der Maßnahmen zur Bekämpfung der Pandemie auf den lokalen Arbeitsmarkt zu beurteilen, wurde das auf der Abteilungshomepage verfügbare Datenangebot um eine Anwendung erweitert, die die

Analisi macroscopiche del mercato del lavoro vengono pubblicate semestralmente sotto forma del *Rapporto sul mercato del lavoro* e mensilmente tramite tabelle e diagrammi (*Mercato del lavoro in breve*). Tematiche specifiche vengono invece approfondite mensilmente nel *Mercato del lavoro news*. La raccolta di grafici "*Diagrammi*" viene pubblicata annualmente in formato cartaceo; una versione digitale della raccolta - ancora più ricca di grafici - viene aggiornata e pubblicata trimestralmente sul sito web della Ripartizione.

A tutti gli interessati viene data la possibilità di accedere alla grande offerta on-line di dati e diagrammi, aggiornata mensilmente.

Per l'esecuzione di studi particolari l'Osservatorio sul mercato del lavoro opera in stretta collaborazione con altri uffici o istituzioni, quali l'ASTAT, l'IRE o l'IPL.

È proseguita la collaborazione, iniziata in primavera 2020 durante le prime settimane del *lockdown*, con i ricercatori della Banca d'Italia al fine di un monitoraggio del mercato del lavoro in questa difficile fase economica.

Durante il 2021 una buona parte delle pubblicazioni mensili ha affrontato il tema degli effetti sull'occupazione e disoccupazione delle misure di contenimento della pandemia in corso. Tale tematica è stata analizzata prevalentemente da un punto di vista quantitativo, con dettaglio giornaliero, al fine di osservare gli effetti di ciascuna delle misure intraprese. Uno sguardo di riguardo è stato dato al settore più colpito, ovvero il turismo.

Nei mesi centrali dell'anno sono state pubblicate alcune analisi riguardanti il pendolarismo con i territori limitrofi in Italia e Austria e l'esistenza di "micromercati" del lavoro transfrontalieri. Un apposito notiziario è stato dedicato al monitoraggio rispetto i valori target della politica del lavoro 2020-2024.

Alla fine dell'estate 2021 è stato descritto il lavoro estivo dei giovani, svolto sia con contratti di lavoro che tramite tirocini.

In ciascuno dei due rapporti semestrali è stato mantenuto l'apposito capitolo riguardante misure anti-pandemiche e le loro conseguenze sul mercato del lavoro locale.

Al fine di permettere a chiunque di valutare l'impatto delle misure anti-pandemiche sul mercato del lavoro locale, nell'ambito dell'offerta di dati consultabili liberamente su internet è stata confermata l'applicazione che mostra l'andamento occupazionale nelle sue varie di-

Entwicklung der abhängigen Beschäftigten in ihren verschiedenen Untergliederungen mit Tagesdetail und nahezu in Echtzeit darstellt, da sie täglich mit dem Stand zwei Tage vorher aktualisiert wird.

2021 hat die Arbeitsmarktbeobachtung 58 Datenanfragen von Seiten anderer Landesabteilungen, Institutionen, Verbände und Vereine sowie von Privatpersonen erhalten und bearbeitet. Für die Beantwortung sind 35 Arbeitsstunden angefallen. In 66% der Fälle erfolgte die Lieferung der Daten am selben Tag der Anfrage.

### c1) Arbeitsförderungsinstitut (AFI)

Die statistische Tätigkeit des AFI im Jahr 2021 betraf in erster Linie die Qualität der Arbeitsbedingungen in Südtirol (mit dem Projekt EWCS), die Analyse der Einkommenserklärungen der Südtiroler Steuerzahler sowie das AFI-Barometer.

**1) AFI-Barometer:** Im Juni 2013 wurde das AFI-Barometer, eine repräsentative Telefonumfrage unter 500 Südtiroler Arbeitnehmern, ins Leben gerufen. Das AFI-Barometer wird quartalsweise, also 4mal im Jahr (März, Juni, September, Dezember) herausgegeben. Es erhebt **das Stimmungsbild der Südtiroler Arbeitnehmer** und ihre Einschätzungen der wirtschaftlichen Entwicklung Südtirols und jener der eigenen Familie. Jede Ausgabe des AFI-Barometers hat einen eigenen Themenblock. Die **vier Themenblöcke** Arbeitsqualität, Einkommen, Weiterbildung und Sparen rotieren im Jahresverlauf. Um auch aktuelle Fragestellungen aufzugreifen, wird bei jeder Ausgabe ein **Sonderthema** eingebaut. 2021 waren es Smart Working, Tourismus, E-Government und die Vereinbarkeit Familie-Beruf. In jedem Quartal erschien zusätzlich der **Branchenspiegel**, der die Eckdaten und das Stimmungsbild der Arbeitnehmer in jedem einzelnen Wirtschaftssektor in kommentierter Form zusammenfasst.

**2) EWCS für Südtirol 2016:** Als erste Region in Europa hat das AFI im Jahr 2016 die nach dem europäischen Muster konzipierte Befragung betreffend die Arbeitsbedingungen EWCS (European Working Conditions Survey) in vollem Umfang durchgeführt. Es handelt sich um eine breit angelegte, repräsentative Umfrage der Südtiroler Erwerbstätigen, bei der das Thema Arbeit in all seinen Facetten beleuchtet wird (Arbeitszeiten, -zufriedenheit, Einkommen, Vereinbarkeit, Weiterbildung, Arbeitsbelastungen usw.). Die Ergebnisse wurden ab Mitte 2017 in einzelnen EWCS-AFI-Zooms, meist in Form von Pressekonferenzen, vorgestellt. 2021 wurden die letzten drei EWCS-AFI-Zooms veröffentlicht, die damit diese Reihe von AFI-Zooms betreffend die Erhebung 2016 beenden.

saggregationen, mit dem Tagesdetail und in nahezu realer Zeit in der Höhe von zwei Tagen vor der Aktualisierung.

Nel corso del 2021 l'Osservatorio ha ricevuto complessivamente 58 richieste dati provenienti da altre ripartizioni, istituzioni, associazioni, persone private, ecc. Tali richieste sono state soddisfatte impiegando 35 ore lavorative. Nel 66% dei casi la fornitura dei dati è stata effettuata lo stesso giorno della richiesta.

### c1) Istituto per la promozione dei lavoratori (IPL)

L'attività statistica svolta dall'IPL nel 2021 si è concentrata in particolare sulla qualità del lavoro in Alto Adige (col progetto EWCS), sull'elaborazione dei dati delle dichiarazioni dei redditi degli altoatesini e sull'indagine Barometro IPL.

**1) Barometro IPL:** Il Barometro IPL, nato nel giugno 2013, è un'indagine telefonica rappresentativa che coinvolge 500 lavoratori dipendenti altoatesini. Viene svolta quattro volte all'anno (nei mesi di marzo, giugno, settembre e dicembre). L'obiettivo principale di quest'indagine è quello di osservare **il clima di fiducia dei lavoratori dipendenti**: vengono infatti rilevate le percezioni riguardo allo sviluppo della situazione economica sia dell'Alto Adige che delle singole famiglie. **Quattro blocchi tematici**, invece, ruotano nel corso dell'anno e riguardano rispettivamente la qualità del lavoro, le retribuzioni, la formazione e il risparmio. Con l'obiettivo di rendere questo strumento sempre attuale, in ogni edizione viene affrontato un **argomento d'attualità**. I focus del 2021 hanno riguardato lo smart working, il turismo, l'e-government e la conciliazione famiglia-lavoro. Ogni trimestre viene edito anche il **focus settoriale**, che riassume i dati di riferimento e la fiducia dei lavoratori dipendenti per i singoli settori.

**2) EWCS per l'Alto Adige 2016:** Come primo territorio d'Europa l'IPL nel 2016 ha svolto l'indagine sulle condizioni di lavoro EWCS (European Working Conditions Survey) intera per una singola regione. Si tratta di una vasta indagine rappresentativa degli occupati in Alto Adige, in cui si fa luce sulle diverse sfaccettature del lavoro (tempi di lavoro, soddisfazione lavorativa, redditi, conciliazione, formazione continua, carichi di lavoro, ecc.). I risultati sono stati presentati in forma di diversi Zoom IPL a partire da maggio 2017 spesso nel corso di conferenze stampa. Nel 2021 si è conclusa con la pubblicazione degli ultimi tre Zoom IPL tematici della collana EWCS la serie di Zoom relativi alla rilevazione 2016.

- 3) EWCS für Südtirol 2021:** Im Frühjahr 2021 führten das AFI und die beiden anderen Projektpartner (Arbeiterkammer Tirol und Agenzia del lavoro Trient) für jedes Gebiet 1.500 Telefoninterviews durch. Im Herbst 2021 wurden die Daten bereinigt, die Variablen kategorisiert und eine einzige Datenbank für die drei Gebiete erstellt. Aufgrund der anhaltenden Pandemie wurde die Auftaktveranstaltung auf das Frühjahr 2022 verschoben. Im Laufe des Jahres 2022 werden die Daten verarbeitet, es folgt die Veröffentlichung mehrerer thematischer Forschungsberichte (AFI-Zoom).
- 4) Die erklärten Einkommen von Südtirols Steuerzahlern:** Bereits seit 2016 publiziert das AFI regelmäßig Forschungsergebnisse betreffend die Einkommenserklärungen der Südtiroler Steuerzahler. Im Jahr 2021 sind sechs AFI-Zooms betreffend die Steuerjahre 2018 und 2019 erschienen.
- 5) Studierende an der Universität Bozen und ihre Praktika-Erfahrungen (8. Ausgabe):** Die Studierenden an der Universität Bozen sind vom Career Service aufgefordert, ihre Praktika-Erfahrungen mittels Online-Fragebogen zu bewerten. Indirekt fungiert der Survey als Evaluierung der Südtiroler Arbeitgeber und zeugt von ihrer Offenheit für die Belange akademisch qualifizierter Jugendlicher. Über eine Konvention mit der Universität Bozen hat sich das AFI verpflichtet, den Praktikanten-Survey jährlich auszuwerten. Die Ergebnisse für das Kalenderjahr 2020 wurden am 25.05.2021 online präsentiert.
- 6) Frauenbeschäftigung in Südtirols Unternehmen mit mehr als 100 Beschäftigten (6. Ausgabe):** Im Auftrag der Gleichstellungsrätin hat das AFI Ende 2021 bereits zum sechsten Mal die Daten zur Situation der Frauenbeschäftigung in Südtirols größeren Unternehmen beleuchtet. Der Bericht mit den Daten wurde im Frühjahr 2021 vorgestellt.
- 3) EWCS per l'Alto Adige 2021:** nella primavera 2021 l'IPL e gli altri due partner di progetto (Arbeiterkammer Tirol e Agenzia del lavoro di Trento) hanno proceduto ad effettuare 1.500 interviste telefoniche per ogni territorio. Nell'autunno 2021 i dati sono stati poi puliti, sono state imputate delle variabili ed è stato costruito un unico database per i tre territori. A causa della perdurante pandemia il convegno di lancio del progetto è stato spostato alla primavera 2022. Nel corso del 2022 verranno elaborati i dati e inizieranno le pubblicazioni di diversi rapporti di ricerca tematici (Zoom IPL).
- 4) I redditi dichiarati dai contribuenti in Alto Adige:** Già a partire dal 2016 l'IPL pubblica regolarmente i risultati delle elaborazioni relative alle dichiarazioni dei redditi dei contribuenti altoatesini. Nel corso del 2021 sono stati prodotti sei Zoom IPL relativi agli anni di imposta 2018 e 2019.
- 5) Gli studenti dell'Università di Bolzano e le loro esperienze di tirocinio (8a edizione):** Il Career Service dell'Università di Bolzano invita i suoi studenti ad esprimere una valutazione sulle loro esperienze di tirocinio, mediante la compilazione di un questionario online. Indirettamente il survey funge da valutazione dei datori di lavoro altoatesini ed evidenzia la sensibilità da essi mostrata nei confronti delle esigenze dei giovani universitari. A seguito di una convenzione stipulata con l'Università di Bolzano, l'IPL si è impegnato ad elaborare annualmente i dati di tale survey. I risultati del 2020 sono stati presentati online il 25.05.2021.
- 6) Situazione occupazionale nelle imprese con più di 100 dipendenti in Alto Adige (6a edizione):** Su incarico della consigliera di parità l'IPL ha elaborato a fine 2021 ormai per la sesta volta i dati sulla situazione delle lavoratrici occupate nelle imprese di maggiori dimensioni in Alto Adige. Il rapporto di ricerca con i risultati è stato presentato nella primavera del 2021.

## 4 Tätigkeit des ASTAT

### 4.0 Zusammenfassung

Die wichtigsten Aspekte der Tätigkeit des Landesinstituts für Statistik lassen sich in die zwei zentralen Phasen der Erhebung von statistischen Daten und deren Verbreitung in der Öffentlichkeit zusammenfassen. Das ASTAT übernimmt eine Reihe von weiteren wichtigen Aufgaben, die bedeutende Aspekte der Verwaltung betreffen und sich auf diese auswirken: Koordinierung der Statistik auf Landesebene, Ausarbeitung des Landesstatistikprogramms, Durchführung von Großzählungen und anderen Erhebungen des ISTAT, Durchführung von Studien und Forschungsarbeiten im Auftrag der Landesverwaltung, Erstellung von Nomenklaturen und Methodologien zur Klassifikation von Phänomenen, Förderung der Statistik, vor allem in den Schulen.

Im Laufe des Jahres 2021 wurden die Aktivitäten zur Deckung des Bedarfs an statistischen Informationen durch umfassende Nutzung des in den öffentlichen Verwaltungen vorhandenen Informationsmaterials und durch eine effizientere Verwertung der bereits erhobenen Daten ausgeweitet. Die Rationalisierung der Erhebungstätigkeiten bzw. die Vermeidung von Doppelerhebungen durch die im Landesstatistiksystem vertretenen Körperschaften wurde fortgeführt. Zudem wurde die Nutzung der Web-Technologien, des CAWI und des CAPI für die Umfragen der amtlichen Statistik ausgeweitet.

**113 Statistiken aus Erhebungen (SDI) und 28 Statistiken aus organisierten Verwaltungsquellen (SDA)** wurden 2021 durchgeführt, davon 69 im demographischen und 72 im wirtschaftlichen Bereich.

Im Rahmen der **Publikationstätigkeit** erschienen 6 Broschüren, 12 Tabellensammlungen, 70 Mitteilungen und 11 Presseaussendungen (Seitenzahl insgesamt 2.849).

Sämtliche Broschüren, Mitteilungen und Presseaussendungen des ASTAT werden auch online unter <http://astat.provinz.bz.it> angeboten. Auf der neuen Internetseite des ASTAT wurde der Abschnitt zu den Online-Erhebungen weiter ausgebaut. Dieser Dienst wird nach und nach erweitert und soll den Bürgerinnen und Bürgern, Unternehmen und Institutionen die Beantwortung der statistischen Fragebögen erleichtern. Weitere Online-Dienste sind die Datenbanken, die Berechnung der Geldaufwertung und der gesetzlichen Zinsen, das Konjunkturbarometer, der Publikationskatalog, der Statistik-Atlas und der Statistik-Browser.

Das ASTAT übt eine intensive statistische Informationstätigkeit aus, zumeist auf direkte Anfrage (Bürger,

## 4 Attività dell'ASTAT

### 4.0 Sintesi

Gli aspetti più evidenti dell'attività svolta dall'Istituto provinciale di statistica sono riassunti nelle due grandi fasi della raccolta dei dati statistici e della diffusione degli stessi fra la collettività. Pur tuttavia all'ASTAT è attribuita tutta una serie di altri rilevanti compiti con significativi aspetti e risvolti anche di carattere amministrativo: coordinamento della statistica a livello provinciale, predisposizione del programma statistico provinciale, effettuazione dei censimenti e delle altre rilevazioni dell'ISTAT, conduzione di studi e ricerche su incarico dell'Amministrazione provinciale, predisposizione di nomenclature e metodologie per la classificazione dei fenomeni, promozione della cultura statistica, in particolare nelle scuole.

Nel corso del 2021 si è rafforzata l'attività di promozione del soddisfacimento del fabbisogno di informazione statistica mediante una più ampia utilizzazione dei giacimenti informativi esistenti presso le pubbliche amministrazioni ed un più efficace sfruttamento dei dati già raccolti. È proseguita inoltre l'attività di razionalizzazione delle operazioni di rilevazione, evitando sovrapposizioni da parte delle diverse componenti del Sistema statistico provinciale. Si è altresì ulteriormente incrementato l'utilizzo delle tecnologie web, del CAWI e del sistema CAPI per le indagini della statistica ufficiale.

L'attività di **raccolta dei dati statistici** ha interessato **113 statistiche da indagine (SDI) e 28 statistiche da fonti amministrative organizzate (SDA)**, di cui 69 nel campo demografico e 72 in quello economico.

L'attività di **diffusione dei dati statistici** è così riassumibile: 6 volumi, 12 raccolte di tabelle, 70 notiziari e 11 comunicati stampa, per un totale di 2.849 pagine.

Tutte le pubblicazioni, i notiziari ed i comunicati stampa dell'ASTAT sono disponibili in internet (<http://astat.provincia.bz.it>). Nella nuova pagina internet dell'ASTAT particolare rilievo è stato attribuito alla sezione relativa alle rilevazioni online, un servizio che si va progressivamente ampliando, per agevolare cittadini, imprese ed istituzioni nella compilazione dei questionari statistici. Sul web molti altri servizi sono a disposizione del cittadino: banche dati online, calcolo della rivalutazione e degli interessi legali, barometro congiunturale, catalogo delle pubblicazioni, Atlante statistico e browser statistico.

L'ASTAT svolge un'intensa attività di informazione statistica diretta, su richiesta dei vari settori del vivere



Unternehmen, Medien, Politik usw.). Besonders zahlreich sind Datenanfragen via E-Mail, davon werden rund zehn pro Tag verzeichnet.

Zusätzlich zu den im Landesstatistikprogramm vorgesehenen „geplanten“ Projekten wurde das ASTAT auch im Jahr 2021 von Seiten der Politik und verschiedener Gremien mit einer beträchtlichen Anzahl weiterer Erhebungen und Auswertungen im Zusammenhang mit der Covid-19-Pandemie beauftragt. Die entsprechenden Ergebnisse wurden auf der einschlägigen Seite auf der Homepage des ASTAT veröffentlicht.

Nachhaltige Entwicklung ist ein Querschnittsthema und bedarf des Einsatzes in vielen Politikfeldern. In diesem Sinne bekennt sich die Landesregierung zu den Nachhaltigkeitszielen der Vereinten Nationen. Das ASTAT stellt Daten für Südtirol zu den globalen Indikatoren der UN-Nachhaltigkeitsziele, den Sustainable Development Goals (SDGs), auf einer eigenen Berichtsplattform dreisprachig (Deutsch, Italienisch und Englisch) zur Verfügung. Der SDG-Tracker Südtirol ist eine für alle leicht zugängliche und objektive Basis für den gesellschaftlichen Diskurs zur Nachhaltigkeit in Südtirol. Die erstmalige Veröffentlichung erfolgte im Sommer 2020.

Im Jahr 2021 wurde das Datenangebot kontinuierlich an das sich entwickelnde nationale SDG-Datenset angepasst und die Funktionalität des SDG-Trackers erweitert. In der aktuellen Version werden statistische Informationen zu insgesamt 82 der durch die Vereinten Nationen vorgesehenen 247 Indikatoren bereitgestellt und anhand von 235 einzelnen Messungen möglichst zielgenau abgebildet.

Das ASTAT erhebt und verarbeitet außerdem eine Vielzahl an Daten zu den Gemeinden Südtirols. Diese können eine wertvolle Grundlage für die Politik- und Verwaltungstätigkeit sein. Eine Auswahl dieser Daten wird seit dem Jahr 2020 in einem neuen Produkt veröffentlicht. Das „Gemeindeprofil“ ist ein kompakter statistischer Report, der einen themenübergreifenden Überblick über die Situation in jeder einzelnen Gemeinde bietet. Die Daten werden in Form von Grafiken und kurzen Tabellen anschaulich präsentiert.

## 4.1 Bevölkerungsstatistik

### Demografie

Im Jahr 2021 wurde die Dauerzählung der Bevölkerung und der Wohnungen, die im Vorjahr aufgrund der Pandemie nicht durchgeführt werden konnte, fortgesetzt. Insgesamt waren 72 Gemeinden aufgerufen, sich an den Erhebungen zu beteiligen. Der Arbeitsauf-

soziale (Bürger, Unternehmen, Massen-Medien, Politik etc.). Insbesondere zahlreich sind die Anfragen über E-Mail, die durchschnittlich zehn pro Tag verzeichnet werden.

Oltre ai lavori "programmati", previsti dal programma statistico provinciale, l'ASTAT anche nel 2021 ha avuto incarico, sia da parte degli organi politici sia da parte di altri enti ed organizzazioni, di svolgere una corposa serie di rilevazioni ed elaborazioni "aggiuntive" in relazione alla pandemia da Covid 19, i cui risultati sono stati diffusi nella citata sezione dedicata del sito internet dell'Istituto.

Lo sviluppo sostenibile è un tema trasversale e necessita di un intervento politico in diversi settori. In tal senso la Giunta provinciale punta a raggiungere gli obiettivi di sostenibilità fissati dalle Nazioni Unite. A questo scopo l'ASTAT mette a disposizione su un'apposita piattaforma online - in tre lingue (tedesco, italiano e inglese) - dati per l'Alto Adige sugli indicatori globali degli obiettivi di sviluppo sostenibile dell'ONU, i Sustainable Development Goals (SDGs). Lo SDG Tracker Alto Adige, pubblicato per la prima volta nell'estate 2020, è una risorsa facilmente accessibile e oggettiva per il dibattito sociale sulla sostenibilità in Alto Adige.

Nel 2021 l'offerta di dati è stata continuamente adeguata alla raccolta nazionale di dati SDG in fase di sviluppo e la funzionalità del SDG-Tracker è stata ulteriormente ampliata. Nella versione attuale vengono fornite informazioni statistiche su complessivamente 82 dei 247 indicatori previsti dalle Nazioni Unite, tracciando un quadro il più preciso possibile mediante 235 singole misurazioni.

L'ASTAT inoltre rileva ed elabora una grande quantità di dati sui singoli comuni dell'Alto Adige, che possono rappresentare una base importante per l'attività politica ed amministrativa. Una raccolta di dati selezionati viene pubblicata, a partire dal 2020, in un nuovo prodotto online, i "Profili comunali". Si tratta di un rapporto statistico compatto che offre un'ampia panoramica della situazione di ogni singolo comune. I dati vengono illustrati efficacemente mediante grafici e brevi tabelle.

## 4.1 Area demografica

### Demografia

Nel 2021 è stato svolto il censimento permanente della popolazione e delle abitazioni che non ha potuto essere realizzato l'anno precedente a causa della pandemia. Complessivamente 72 comuni sono stati chiamati a partecipare alle indagini. Il carico di lavoro è aumen-

wand hat sich auch aufgrund der deutlich größeren Stichprobe an teilnehmenden Haushalten (mehr als 22.500) im Vergleich zu den vorhergehenden Ausgaben erheblich erhöht.

Im Frühjahr 2021 konnten die ersten Ergebnisse der Dauerzählung der Bevölkerung und der Wohnungen der Jahre 2018 und 2019 veröffentlicht werden.

Um die Daten des Bereichs Demografie detailliert und in übersichtlicher Form bereitzustellen, wurde auch 2021 wieder die Broschüre „Demografisches Handbuch für Südtirol“ aktualisiert. Die Daten zu Bevölkerungsentwicklung und -struktur wurden online als Tabellensammlung zur Verfügung gestellt.

Außerdem wurden Zeitreihen der wichtigsten demografischen Daten und Indikatoren sowohl in grafischer (Statistikatlas) als auch in tabellarischer Form (Statistik-Browser) auf Gemeindeebene erstellt; sie können von der Homepage des ASTAT heruntergeladen werden.

Weiters wurden die Daten zur Bevölkerungsentwicklung, zu den Eheschließungen, Ehetrennungen und -scheidungen sowie zu den in Südtirol erteilten Aufenthaltsgenehmigungen in den jährlich erscheinenden Mitteilungen veröffentlicht. Zudem erschienen eine Studie zu Geburten und Fruchtbarkeit im Zeitraum 1999-2019 sowie die Sterbetafeln des Jahres 2019.

Im Gesundheitsbereich erschien die Analyse der im Jahr 2020 erfolgten freiwilligen Schwangerschaftsabbrüche und Fehlgeburten. Im Jahr 2021 wurde weiter an einer Studie zu den Todesursachen der Jahre 2005-2018 gearbeitet, welche in den nächsten Monaten erscheinen wird. Außerdem wurden verschiedene Mitteilungen zur Sterblichkeit infolge der Covid-19-Pandemie veröffentlicht.

Weiters wurden die Statistiken im Bildungsbereich zu allen Schulstufen vom Kindergarten bis zur Universität aktualisiert und in der Broschüre „Bildung in Zahlen“ veröffentlicht. Die Erhebungen berücksichtigen den gesamten Ablauf eines Schul- bzw. Bildungsjahres von der Einschreibung bis zu den Ergebnissen am Ende des Jahres.

Alle Erhebungen im Kulturbereich wurden durchgeführt, teilweise ergänzt und aufbereitet. So stehen Daten zur persönlichen und beruflichen Weiterbildung, zu Museen, Bibliotheken und Zwei- und Dreisprachigkeitsprüfungen zur Verfügung.

## **Demoskopie**

Im Bereich Demoskopie wurde die jährliche „Mehrzweckerhebung - Aspekte des täglichen Lebens“ zu Verhalten und Lebensweise der Bevölkerung durch-

tato considerevolmente anche a causa del campione significativamente più grande di famiglie partecipanti (oltre 22.500) rispetto alle edizioni precedenti.

Nella primavera del 2021 sono stati pubblicati i primi risultati del censimento permanente della popolazione e delle abitazioni degli anni 2018 e 2019.

Per divulgare in modo chiaro e strutturato i dati del settore demografico, anche nel 2021 è stato aggiornato il volume "Manuale demografico della Provincia di Bolzano". I dati sull'andamento della popolazione e sulla struttura demografica sono stati resi disponibili online sotto forma di raccolta di tabelle.

Inoltre sono state pubblicate le serie storiche di dati ed indicatori rilevati a livello comunale sia in forma grafica (atlante statistico) che tabellare (browser statistico); esse sono scaricabili dal sito dell'ASTAT.

Come tutti gli anni, sono stati pubblicati i dati sull'andamento demografico, sui matrimoni nonché sulle separazioni e sui divorzi e i permessi di soggiorno rilasciati in provincia di Bolzano. Inoltre, è uscito uno studio sulle nascite e la fertilità nel periodo 1999-2019 e sono state divulgate le tavole di mortalità relative all'anno 2019.

Nell'ambito della salute sono da menzionare le pubblicazioni sugli aborti spontanei e le interruzioni volontarie di gravidanza, aggiornate al 2020. Nel 2021 è continuato un lavoro di analisi sulle cause di morte relative al periodo 2005-2018, che sarà pubblicato nei prossimi mesi. Inoltre, sono stati divulgati diversi notiziari sulla mortalità a causa della pandemia da Covid 19.

Sono state aggiornate e pubblicate nell'opuscolo "Istruzione in cifre" le statistiche riguardanti tutti i gradi e le forme d'istruzione, dalle scuole dell'infanzia fino all'università. Le indagini riguardano tutto il percorso degli studenti, dalla fase d'iscrizione ai risultati di fine anno.

Tutte le rilevazioni statistiche in ambito culturale sono state eseguite, in parte ampliate ed elaborate, per fornire una visione d'insieme della formazione continua sia professionale che personale, dei musei, delle biblioteche e degli esami di bi- e trilinguismo.

## **Demoscopia**

In ambito demoscopico, per quanto riguarda i comportamenti e gli stili di vita, è stata condotta l'annuale "Indagine Multiscopo - Aspetti della Vita Quotidiana". Nel

geführt. Außerdem wurden 2021 die Ergebnisse der Umfragen zur „Mediennutzung“, zu den „Radio- und Fernsehgewohnheiten“ und zur „lokalen Mobilität (Frühjahrsausgabe)“ veröffentlicht sowie die „Jugendstudie“ und die „Familienstudie“ durchgeführt.

In Zusammenarbeit mit der Fachhochschule Claudiana wurde eine epidemiologische und Seroprävalenz-Erhebung zu den SARS-COV-2-Infektionen durchgeführt. Drei weitere Erhebungen betrafen die Meinungen und Verhaltensweisen im Zusammenhang mit dem Covid-Notstand; in einer dieser Erhebungen wurde auch auf die Ansichten der Bürger zum Thema Impfung eingegangen.

Weitere Erhebungen und Publikationen betrafen das „Sicherheitsgefühl“ der Bürger sowie die gewohnte Tabellensammlung zu den Daten der Mehrzweckerhebung.

Im Sozialbereich wurden Analysen zu den sozialen Einrichtungen veröffentlicht. Besonderes Augenmerk wurde dabei auf jene Strukturen gelegt, die im Bereich der Prävention und Bekämpfung der Gewalt gegen Frauen tätig sind, sowie auf jene, die den Minderjährigen vorbehalten sind. Außerdem wurde eine vertiefende Studie zu den Familienberatungsstellen durchgeführt und gleichzeitig auch die Grundlage für eine Überarbeitung des entsprechenden Fragebogens gelegt.

## 4.2 Wirtschaftsstatistik

Die Tätigkeiten zur Entwicklung des Statistikportals der Unternehmen wurden weitergeführt. Dabei handelt es sich um ein innovatives Online-System zur Vereinfachung der statistischen Pflichten für die Unternehmen. Darüber hinaus ist es die einzige Zugriffsmöglichkeit auf die Fragebögen des ISTAT.

### Unternehmen und Institutionen

Die Arbeiten betreffend die Allgemeine Landwirtschaftszählung 2020 wurden abgeschlossen. Von der Zählung betroffen waren rund 27.000 landwirtschaftliche Betriebe unseres Landes.

Im Berichtsjahr wurde mit den Arbeiten im Zusammenhang mit der Erhebung der Wasserdienste für die Versorgung des Haushaltssektors 2020 begonnen. Die Erhebung betrifft rund 200 Betreiber von Wasserdiensten unseres Landes.

Weiters wurden die Tätigkeiten betreffend die zweite Ausgabe der Stichprobenerhebung der Non-Profit-Organisationen im Rahmen der Dauerzählungen in die Wege geleitet.

2021, inoltre, sono stati pubblicati i risultati delle indagini "Usò dei media", "Utenti di TV e radio" e "Mobilità (fase primaverile)" e sono state effettuate le indagini sui "giovani" e sulla "famiglia".

È stata condotta con Claudiana una indagine di sieroprevalenza ed epidemiologica sulle infezioni da SARS-COV-2. Tre indagini hanno riguardato opinioni e comportamenti sull'emergenza pandemica, una di queste ha avuto un approfondimento sulle intenzioni vaccinali.

Ulteriori analisi e diffusione hanno riguardato la percezione di sicurezza dei cittadini, oltre alla consueta raccolta di tabelle sui dati della "multiscopo".

Con riferimento agli aspetti sociali legati all'offerta di presidi sociali, sono state pubblicate le relative analisi, con particolare attenzione a quelle strutture che operano nell'ambito della prevenzione e contrasto alla violenza contro le donne e le strutture dedicate ai minori. È stato realizzato un approfondimento sui consultori familiari, gettando anche le basi per un adeguamento del relativo questionario.

## 4.2 Area economica

Continuano le attività per lo sviluppo del Portale statistico delle imprese. Il Portale è un sistema online innovativo realizzato per la semplificazione degli adempimenti statistici da parte delle imprese e rappresenta l'unico punto di accesso ai questionari dell'ISTAT.

### Imprese ed istituzioni

Si sono concluse le attività relative al Censimento generale dell'agricoltura 2020 che ha visto coinvolte circa 27.000 aziende agricole della nostra provincia.

Si sono avviate le attività relative al Censimento delle acque per uso civile 2020 che vede coinvolti circa 200 enti gestori di servizi idrici della nostra provincia.

Si sono avviate le attività relative alla seconda edizione della rilevazione campionaria sulle Istituzioni non profit nell'ambito dei Censimenti permanenti.

Im Rahmen des Projektes „Öffentliche Territoriale Konten“ wurden die Daten zu den Finanzflüssen der Autonomen Provinz Bozen im Jahr 2019 veröffentlicht.

Im Zusammenhang mit dem Covid-Gesundheitsnotstand wurden einige Mitteilungen zu den Auswirkungen der damit verbundenen Wirtschaftskrise auf die Tätigkeit der Unternehmen, den Außenhandel und die Konkurrenz verfasst.

Im Bereich der Wirtschaftsstatistiken wurden die Daten zu Forschung und Entwicklung, Außenhandel, Tätigkeitsbereich und Größe der Unternehmen sowie zu Informations- und Kommunikationstechnologien in den Unternehmen aktualisiert und veröffentlicht. Die strukturellen Daten zu den Unternehmen und Arbeitsstätten wurden online in Form von interaktiven Tabellen bereitgestellt. Außerdem wurde die Online-Datenbank des Außenhandels zur Verfügung gestellt.

Angesichts der Bedeutung der Daten zur Energiebilanz wurden in Zusammenarbeit mit der „Landesagentur für Umwelt und Klimaschutz“ vorbereitende Arbeiten für die Erstellung von Mitteilungen betreffend den Verbrauch und die Produktion von elektrischer Energie sowie den Energieverbrauch im Verkehrssektor in die Wege geleitet.

## Wirtschaft und Tourismus

Im Berichtsjahr wurden die Ergebnisse der Studie zu Einkommen und Lebensbedingungen der Haushalte 2018-2019 sowie eine Schätzung für 2020 mittels Simulation der Auswirkungen der Pandemie auf Einkommen, Ungleichheit und Armut veröffentlicht. Die Ergebnisse wurden in einer ASTAT-Mitteilung sowie über interaktive Online-Diagramme publiziert.

Weiters wurde die Analyse der Mikrodaten aus den Einkommensteuererklärungen (730, 770, PF-Modelle) begonnen, um die Haushaltseinkommen aus den administrativen Quellen berechnen zu können.

Das lokale BIP-Wachstum wurde, auch vor dem Hintergrund der Covid-19-Krise, mittels Schätzungen für 2020 und Prognosen für 2021 und 2022 analysiert. Die Ergebnisse wurden in Form von ASTAT-Mitteilungen und durch interaktive Online-Diagramme verbreitet.

Wie jedes Jahr hat das ASTAT anlässlich der Erstellung des Wirtschafts- und Finanzdokuments des Landes (DEFP) und des Aktualisierungsvermerks am Ende des Jahres die Ausarbeitung des Kapitels über den wirtschaftlichen Kontext Südtirols übernommen.

Auf der Grundlage der vom Nationalinstitut für Soziale Fürsorge (NISF) erhaltenen Datensätze wurden Analysen zu den Einkommen aus Rentenzahlungen sowie Einkommen aus der abhängigen Beschäftigung im öffentlichen und privaten Sektor durchgeführt und in

Nell'ambito del progetto "Conti Pubblici Territoriali" sono stati pubblicati i dati relativi ai flussi finanziari della Provincia autonoma di Bolzano aggiornati al 2019.

In riferimento al periodo dell'emergenza sanitaria Covid sono stati redatti alcuni notiziari riguardo agli effetti della conseguente crisi economica sulle attività delle imprese, sul commercio estero e sui fallimenti.

Nell'ambito delle rilevazioni economiche sono stati aggiornati e pubblicati i dati riguardo ai settori della ricerca e sviluppo, del commercio estero, della attività e dimensione delle imprese, delle tecnologie di informazione e di comunicazione nelle imprese. I dati strutturali delle imprese e delle unità locali sono stati resi disponibili online sotto forma di tabelle interattive. È stata messa a disposizione la banca dati online del commercio estero.

Alla luce della rilevanza dei dati sul bilancio energetico, in collaborazione con l'ufficio provinciale "Energia e tutela del clima" si sono intraprese le attività per la predisposizione di notiziari tematici riguardanti i consumi e la produzione di energia elettrica e il consumo energetico nel settore dell'autotrazione.

## Economia e turismo

Si sono diffusi i risultati dello studio sui redditi e le condizioni di vita delle famiglie 2018-2019, nonché una stima per il 2020 simulando gli effetti della pandemia su redditi, disuguaglianza e povertà. I risultati sono stati diffusi attraverso un notiziario ASTAT e mediante grafici interattivi online.

Si è avviata l'analisi dei microdati di fonte fiscale delle dichiarazioni dei redditi (modelli 730, 770, PF) al fine di poter calcolare i redditi delle famiglie tramite fonte amministrativa.

È stata analizzata la crescita del PIL locale, anche alla luce della crisi da Covid 19 attraverso stime per il 2020 e previsioni per il 2021 e il 2022. I risultati sono stati diffusi attraverso dei notiziari ASTAT e mediante grafici interattivi online.

Come ogni anno in occasione della redazione del Documento di Economia e Finanza Provinciale (DEFP) e della Nota di aggiornamento a fine anno, l'ASTAT si è occupato di redigere il capitolo sul contesto economico altoatesino.

Sulla base dei dati dell'Istituto Nazionale della Previdenza Sociale (INPS) sono state condotte analisi sui redditi da pensione e sui redditi da lavoro dipendente nel settore pubblico e privato, i cui risultati sono stati

Form von ASTAT-Mitteilungen und Tabellensammlungen veröffentlicht.

Es wurden die Daten der laufenden Arbeitskräfteerhebung - sowohl aufgrund der vierteljährlichen als auch der jährlichen Daten auch mit internationalen Vergleichen - analysiert. Außerdem wurden vertiefende Analysen auf der Grundlage von Mikrodaten der Arbeitskräfteerhebung, auch im Hinblick auf die Pandemie (Arbeit von zu Hause aus, nicht geleistete Arbeitsstunden, usw.) durchgeführt. Die Ergebnisse wurden in Form von ASTAT-Mitteilungen und Tabellensammlungen bereitgestellt.

Ebenso wurde die jährliche Erhebung der öffentlich Bediensteten in den Lokal- und Staatsverwaltungen durchgeführt. Die Ergebnisse wurden in Form einer ASTAT-Mitteilung und einer Tabellensammlung veröffentlicht.

Die Preisentwicklung (Inflation) wurde monatlich beobachtet und jährlich genauer untersucht. Die Ergebnisse wurden in monatlichen Pressemitteilungen sowie in der jährlichen ASTAT-Mitteilung bekannt gegeben.

Im Rahmen der Beobachtungsstelle für Preise und Tarife wurde die jährliche Erhebung zu den kommunalen Tarifen durchgeführt und die Ergebnisse veröffentlicht. Über die Internetseite der Beobachtungsstelle für Preise und Tarife sind detaillierte Ergebnisse der jeweiligen Erhebungen abrufbar.

Im Bereich der Tourismusstatistik werden die Daten zuverlässig und termingerecht erhoben und die Ergebnisse sowohl in Form von ASTAT-Mitteilungen als auch in Form von online abrufbaren Daten der Öffentlichkeit zugänglich gemacht.

Im Rahmen der Umfrage „Unfälle auf Skipisten“ wurde eine Webseite entwickelt, auf der die wichtigsten Daten interaktiv dargestellt werden.

Rund 200 Anfragen wurden beantwortet, hauptsächlich zum Thema Tourismus und teilweise zu den Themen Preise und Arbeitsmarkt. Außerdem wurde ein Bericht zur Analyse der Lebenshaltungskosten in der Provinz Bozen erstellt.

Im Bereich Mobilität und Verkehr wurden Daten zum öffentlichen Personennahverkehr, zur nachhaltigen Mobilität, zum Straßenverkehr, zu den Straßenverkehrsunfällen, zum Seilbahntransport sowie zum Güterverkehr auf Straße und Schiene erhoben. Wiederum wurden auch Daten des alpenüberschreitenden Güterverkehrs in die Analyse mit aufgenommen. Dabei wurde der Güterverkehr über den Brenner mit jenem der anderen Alpenübergänge verglichen.

Wie bereits in den vergangenen Jahren wurde in Zusammenarbeit mit dem Amt für Seilbahnen die Broschüre „Seilbahnen in Südtirol 2020“ herausgegeben.

diffusi attraverso i notiziari ASTAT e con raccolte di tabelle.

Sono stati analizzati i dati della Rilevazione Continua sulle Forze di Lavoro, sia in base ai dati trimestrali sia in base ai dati annuali anche con riferimento al contesto internazionale. Sono state altresì eseguite analisi di approfondimento sulla base dei microdati della rilevazione forze di lavoro anche alla luce della pandemia (lavoro da casa, ore non lavorate ecc). I risultati sono stati diffusi attraverso i notiziari ASTAT e con raccolte di tabelle.

È stata condotta la rilevazione annuale sui dipendenti pubblici delle amministrazioni locali e statali, i cui risultati sono stati diffusi attraverso un notiziario ASTAT e una raccolta di tabelle.

L'andamento dei prezzi (inflazione) è stato monitorato mensilmente e analizzato su base annua. I risultati sono stati pubblicati nei comunicati mensili e nel notiziario ASTAT annuale.

Nell'ambito dell'Osservatorio prezzi e tariffe è stata condotta la rilevazione annuale sulle tariffe comunali, di cui sono stati pubblicati i risultati. Attraverso la pagina internet dell'Osservatorio prezzi e tariffe sono consultabili i risultati dettagliati delle diverse rilevazioni.

Per quanto concerne la rilevazione dei dati riguardanti le statistiche sul turismo, i dati vengono rilevati in modo preciso e puntuale con risultati accessibili al pubblico sia in forma di notiziari ASTAT che di dati navigabili online.

Nell'ambito dell'indagine "Infortuni sulle piste da sci" si è sviluppata una pagina web riportante i principali dati in modalità interattiva.

Si è provveduto a rispondere a circa 200 richieste di dati inerenti soprattutto al tema del turismo e in parte dei prezzi e del mercato del lavoro. In tale frangente si è elaborato anche un report di analisi del carovita in provincia di Bolzano.

Riguardo a mobilità e traffico, sono stati rilevati i dati del trasporto pubblico locale, della mobilità sostenibile, del traffico stradale, degli incidenti stradali, del trasporto in funivia e del trasporto merci su strada e a mezzo ferrovia. Anche nell'anno decorso l'analisi è stata allargata ai dati del trasporto merci attraverso le Alpi ed è stato confrontato il trasporto merci attraverso il Brennero con quello degli altri valichi alpini.

Come anche negli anni passati è stato pubblicato, in collaborazione con l'Ufficio Funivie, il volume "Impianti a fune in Alto Adige 2020".

## 4.3 Zentralbereich

### Veröffentlichungen und Informationstätigkeit

- Schriftliche bzw. direkte Datenanfragen

Die Nachfrage nach statistischem Informationsmaterial von Seiten verschiedener Bereiche des gesellschaftlichen Lebens, wie z.B. der öffentlichen Verwaltung, dem Bildungswesen und der Wirtschaft, war auch im Jahr 2021 groß. Während die auf dem Postweg eingegangenen Anfragen kaum noch ins Gewicht fielen, nahmen die Anfragen über E-Mail kontinuierlich zu. Der Großteil der gewünschten Informationen betraf (abgesehen von den Daten zur Inflation und den Preisindizes sowie zu den Großzählungen) Struktur- und Bewegungsdaten der Bevölkerung, Daten zu den Touristenströmen, Informationen zu den Wanderungsbewegungen und Daten über den Gesundheitszustand und die Sterblichkeit der Bevölkerung. Die Datenanfragen zum Thema Energie und Umwelt nehmen stetig zu.

Der Großteil der Nachfragen nach statistischem Informationsmaterial wurde auch im Jahr 2021 direkt anhand der Veröffentlichungen und Produkte des ASTAT beantwortet bzw. die Benutzer wurden direkt zu den umfangreichen Online-Datenbanken weitergeleitet.

Wie bereits im vorangegangenen Jahr betraf ein beträchtlicher Anteil der 2021 an das ASTAT herangetragenen Datenanfragen die Covid-19-Pandemie und ihre Auswirkungen in den Bereichen Demografie und Wirtschaft.

- Telefonische Datenanfragen

Im Jahr 2021 wurden täglich rund 10 telefonische Informationen erteilt. 50% der telefonisch erteilten Auskünfte betrafen die Geldentwertung (Berechnung der Inflationsrate für einen bestimmten Zeitraum; Preissteigerungen für verschiedene Güter und Dienstleistungen auf gesamtstaatlicher und lokaler Ebene).

- Webseite des ASTAT

Die Webseite des ASTAT wird täglich in all ihren Bereichen aktualisiert: News, neue Produkte, Publikationskatalog, Online-Erhebungen, Datenbanken, Online-Berechnung der Inflation, Preisbeobachtungsstelle.

Auch der Bücherkatalog der ASTAT-Bibliothek ist auf der Homepage (BISON-Projekt) verfügbar.

## 4.3 Area generale

### Diffusione delle informazioni

- Richieste di dati: corrispondenza e sportello al pubblico

Anche nell'anno 2021 la richiesta di informazione statistica proveniente dai vari settori del vivere sociale come p.es. amministrazione pubblica, mondo della scuola e mondo economico è stata consistente. Il numero delle richieste che arrivano via posta si è ormai ridotto a dimensioni insignificanti, ma in compenso sono in continuo aumento quelle via e-mail. Le informazioni più richieste, trascurando i dati sull'inflazione e gli indici dei prezzi nonché i risultati dei censimenti generali, si riferivano al movimento ed alla struttura della popolazione, ai flussi turistici ed ai movimenti migratori, alle condizioni di salute e alla mortalità della popolazione. Continuano ad aumentare le richieste di dati riguardanti l'energia e l'ambiente.

Anche nel 2021 gran parte della richiesta di informazione statistica è stata soddisfatta direttamente attingendo alle pubblicazioni ed ai prodotti ASTAT, oppure indirizzando l'utente direttamente nelle ricche banche dati online.

Come nell'anno precedente, anche nel 2021 una parte considerevole delle richieste di informazione rivolte all'ASTAT ha riguardato la pandemia da Covid e le sue ripercussioni nel comparto demografico ed economico.

- Servizio telefonico

Nell'anno 2021 sono state fornite mediamente 10 informazioni telefoniche al giorno. Il 50% delle informazioni fornite telefonicamente riguardava la svalutazione monetaria (calcolo del tasso di inflazione per un certo periodo; aumento dei prezzi per diversi beni e servizi a livello nazionale e locale).

- Homepage dell'ASTAT in Internet

La pagina internet dell'ASTAT viene aggiornata quotidianamente nelle sue molteplici funzionalità: news, nuovi prodotti, catalogo delle pubblicazioni, rilevazioni online, banche dati, calcolo online dell'inflazione, osservatorio prezzi e tariffe.

Anche il catalogo del patrimonio librario della biblioteca dell'Istituto è disponibile on-line sul sito (progetto BISON).

## 5 Stand der Durchführung des Landesstatistikprogramms 2021-2023 am 31.12.2021

Die Bilanz der für 2021 im Landesstatistikprogramm 2021-2023 vorgesehenen statistischen Tätigkeit von öffentlichem Interesse weist durchaus positive und mit den Hauptzielen des Programms übereinstimmende Ergebnisse auf.

Im Jahr 2021 konnte abermals eine mengenmäßige Übereinstimmung zwischen den gesetzten Zielen und den auch tatsächlich durchgeführten Tätigkeiten erreicht werden.

Es waren 144 Statistiken aus Erhebungen (SDI), 47 Statistiken aus organisierten Verwaltungsquellen (SDA), 36 abgeleitete Statistiken (SDE), 22 Projektstudien (STU) und 3 statistische Systeme (SIS) geplant worden. Bei diesen insgesamt 252 Arbeiten handelt es sich um 169 Arbeiten aus eigener Initiative und 83 Arbeiten (aus dem Gesamtstaatlichen Statistikprogramm) im Auftrag verschiedener Statistikämter des Gesamtstaatlichen Statistiksystems (im Besonderen des ISTAT). 239 Arbeiten sind noch im Gang und scheinen deshalb auch im Statistikprogramm für den Dreijahreszeitraum 2022-2024 auf. 13 Arbeiten wurden hingegen ausgeklammert, da sie abgeschlossen, geändert oder abgeschafft wurden.

Bei den 13 im Statistikprogramm 2022-2024 nicht mehr enthaltenen Arbeiten handelt es sich im Detail um: 5 Statistiken aus Erhebungen (SDI), 3 Statistiken aus organisierten Verwaltungsquellen (SDA), 3 abgeleitete Statistiken (SDE) und 2 Projektstudien (STU).

## 5 Stato di attuazione al 31.12.2021 del Programma statistico provinciale 2021-2023

Il consuntivo dell'attività statistica di interesse pubblico prevista per il 2021 dal Programma statistico provinciale 2021-2023 registra risultati positivi ed in linea con gli obiettivi generali indicati nello stesso Programma.

Anche per il 2021 si deve riconoscere una forte rispondenza quantitativa fra gli obiettivi prefissati e le iniziative effettivamente condotte.

Erano state progettate 144 statistiche da indagine (SDI), 47 statistiche da fonti amministrative organizzate (SDA), 36 statistiche derivate (SDE), 22 studi progettuali (STU) e 3 sistemi statistici (SIS), per un totale di 252 lavori statistici, di cui 169 ad iniziativa locale e 83 (inseriti nel Programma statistico nazionale) eseguiti per conto di uffici di statistica del Sistema statistico nazionale (in particolare l'ISTAT). 239 lavori sono ancora attualmente in corso e appaiono quindi anche nel Programma statistico per il triennio 2022-2024. 13 lavori invece sono stati depennati, perché conclusi, modificati o soppressi.

Analizzando nel dettaglio i 13 lavori che non sono più riproposti nel Programma statistico 2022-2024, si possono così sintetizzare: 5 statistiche da indagine (SDI), 3 statistiche da fonti amministrative organizzate (SDA), 3 statistiche derivate (SDE) e 2 studi progettuali (STU).

## 6 Anhang

## 6 Appendice

### 6.1 Verzeichnis der Publikationen des ASTAT 2021

### 6.1 Elenco delle pubblicazioni ASTAT 2021

Lfd. Nr. N. prog.	Titel Titolo	Sprache Lingua	Seitenanzahl Numero pagine	Erscheinungsdatum Data di uscita
<b>A</b>	<b>ASTAT-Schriftenreihe Collana ASTAT</b>			
230	Mobilität und Verkehr in Südtirol - 2018 Mobilità e traffico in provincia di Bolzano - 2018	zweispr. bilingue	176	01.2021
231	Seilbahnen in Südtirol - 2020 Impianti a fune in Alto Adige - 2020	zweispr. bilingue	108	12.2021
<b>B</b>	<b>In Zahlen in cifre</b>			
	Südtirol in Zahlen - 2021 Alto Adige in cifre - 2021	zweispr. bilingue	48	11.2021
	Südtirol n zifres - 2021 (ladinisch - ladino)	ladin.	48	11.2021
	South Tyrol in figures - 2021 (englisch - inglese, nur digital - solo in formato elettronico)	engl.	48	11.2021
24	Bildung in Zahlen - Schuljahr 2019/20 Istruzione in cifre - Anno scolastico 2019/20	zweispr. bilingue	84	02.2021
<b>C</b>	<b>Tabellensammlungen Raccolte di tabelle</b>			
1	Demografische Daten - 2019 Dati demografici - 2019	zweispr. bilingue	117	01.2021
2	Öffentlich Bedienstete - 2019 Dipendenti pubblici - 2019	zweispr. bilingue	149	02.2021
3	Auswirkungen des Covid-19-Notstands auf den Außenhandel - 1. Halbjahr 2020 Effetti dell'emergenza Covid-19 sul commercio estero - 1° semestre 2020	zweispr. bilingue	18	02.2021
4	Volkswirtschaftliche Gesamtrechnung Südtirols - 1995-2019 Conto economico della provincia di Bolzano - 1995-2019	zweispr. bilingue	347	03.2021
5	Nutzer der lokalen Fernseh- und Radiosender in Südtirol - 2021 Utenti delle emittenti televisive e radiofoniche locali in Alto Adige - 2021	zweispr. bilingue	73	05.2021
6	Erwerbstätige und Arbeitslose - 2020 Occupati e disoccupati - 2020	zweispr. bilingue	29	06.2021
7	Zeitreihe zum Tourismus - 1950-2020 Serie storica sul turismo - 1950-2020	zweispr. bilingue	33	06.2021
8	Bautätigkeit und Wiedergewinnungsarbeiten in Südtirol - 2020 Attività edilizia e recuperi edilizi in Alto Adige - 2020	zweispr. bilingue	356	09.2021
9	Arbeitnehmer und Entlohnungen in der Privatwirtschaft - 2014-2019 Lavoratori dipendenti e retribuzioni nel settore privato - 2014-2019	zweispr. bilingue	16	09.2021
10	Arbeitnehmer und Entlohnungen im öffentlichen Dienst - 2019 Lavoratori dipendenti e retribuzioni nel settore pubblico - 2019	zweispr. bilingue	14	09.2021
11	Mehrzweckerhebung der Haushalte - 2020 Indagine multiscopo sulle famiglie - 2020	deutsch italiano	319 319	11.2021
12	Renten - 2019 Pensioni - 2019	zweispr. bilingue	91	12.2021
<b>D</b>	<b>ASTAT-Info - 70 Mitteilungen zu verschiedenen Themenbereichen ASTAT-info - 70 notiziari su tematiche diverse</b>	zweispr. bilingue	456	01-12.2021
	<b>Insgesamt Totale</b>		<b>2.849</b>	



## 6.2 Verzeichnis der Publikationen des WIFO 2021

## 6.2 Elenco delle pubblicazioni dell'IRE 2021

Lfd. Nr. N. prog.	Titel Titolo	Sprache Lingua	Seitenanzahl Numero pagine	Erscheinungsdatum Data di uscita
1	Das Handwerk in Südtirol: Zwischen Tradition und Digitalisierung - Entwicklung, Struktur und Herausforderungen L'artigianato in Alto Adige: tra tradizione e digitalizzazione - Sviluppo, struttura e sfide	deutsch italiano	84 84	04.2021
2	Die Attraktivität des ländlichen Raumes in Südtirol - Aus Sicht der Zuwanderer L'attrattività delle zone rurali dell'Alto Adige - Dal punto di vista degli immigrati	deutsch italiano	36 36	04.2021
3	Grundlagen der harmonisierten Buchhaltung - Am Beispiel des Südtiroler Landeshaushalts Introduzione ai principi della contabilità armonizzata - L'esempio del bilancio della Provincia Autonoma di Bolzano	deutsch italiano	68 68	05.2021
4	Unternehmensnachfolge in Südtirol - Zahlen, Herausforderungen und Erfolgsfaktoren La successione d'impresa in Alto Adige - Dati, sfide e fattori di successo	deutsch italiano	44 44	07.2021
5	Vorschlag für ein neues Verteilungsmodell der Investitionsbeiträge an die Südtiroler Gemeinden Proposta di un nuovo modello di assegnazione dei contributi agli investimenti ai comuni altoatesini	deutsch italiano	32 32	07.2021
	<b>Insgesamt Totale</b>		<b>528</b>	

## 6.3 Verzeichnis der Publikationen des Statistikamtes der Gemeinde Bozen 2021

## 6.3 Elenco delle pubblicazioni dell'Ufficio di Statistica del Comune di Bolzano 2021

Lfd. Nr. N. prog.	Titel Titolo	Sprache Lingua	Seitenanzahl Numero pagine	Erscheinungsdatum Data di uscita
1	Bevölkerungsentwicklung und -struktur der Stadt Bozen und ihrer Stadtviertel - 2021 Andamento e struttura della popolazione di Bolzano e dei suoi quartieri - 2021	zweispr. bilingue	168	04.2021
2	Bozen 2021 - Die Stadt in Zahlen Bolzano 2021 - La città in cifre	zweispr. bilingue	20	07.2021
	<b>Insgesamt Totale</b>		<b>188</b>	

## 6.4 Verzeichnis der Publikationen des AFI 2021

## 6.4 Elenco delle pubblicazioni dell'IPL 2021

Lfd. Nr. N. prog.	Titel Titolo	Sprache Lingua	Seitenanzahl Numero pagine	Erscheinungsdatum Data di uscita
<b>1</b>	<b>EWCS - European working condition survey</b>			
1a	EWCS Südtirol - Warum profitieren Betriebe, wenn sie Mitarbeiter einbeziehen? [Zoom 57/2021] EWCS Alto Adige - Perché le aziende ci guadagnano se coinvolgono i dipendenti? [Zoom 57/2021]	deutsch italiano	22 22	06.2021
1b	EWCS Südtirol - „Small is beautiful“? Die Betriebsgröße aus arbeitspsychologischer Sicht EWCS Alto Adige - "Small is beautiful"? La dimensione aziendale sotto l'aspetto della psicologia del lavoro	deutsch italiano	17 17	08.2021
1c	EWCS Südtirol - Teamarbeit hui, Einzelkämpfer pfui EWCS Alto Adige - Sì al lavoro di squadra, no ai lupi solitari	deutsch italiano	18 18	11.2021
<b>2</b>	<b>AFI-Barometer - Das Stimmungsbild der Südtiroler ArbeitnehmerInnen Barometro IPL - Il clima di fiducia dei lavoratori dipendenti altoatesini</b>			
2a	Winter 2021 01 - Sonderthema: Nach Covid 19 - Worauf wir uns freuen Inverno 2021 01 - Tema speciale: Post Covid-19 - Ecco cosa non vediamo l'ora di fare	deutsch italiano	3 3	01.2021
2b	Winter 2021 02 - Das Stimmungsbild der Südtiroler ArbeitnehmerInnen Inverno 2021 02 - Il clima di fiducia dei lavoratori dipendenti altoatesini	zweispr. bilingue	47	01.2021
2c	Winter 2021 03 - Themenblock: Sparen Inverno 2021 03 - Blocco tematico: Risparmio	zweispr. bilingue	20	01.2021
2d	Winter 2021 04 - Branchenspiegel Inverno 2021 04 - Focus settoriale	deutsch italiano	28 28	02.2021
2e	Frühjahr 2021 01 - Sonderthema: Smart Working-Umfrage birgt einige Überraschungen Primavera 2021 01 - Smart working tra alcune conferme e molte sorprese	deutsch italiano	3 3	04.2021
2f	Frühjahr 2021 02 - Das Stimmungsbild der Südtiroler ArbeitnehmerInnen Primavera 2021 02 - Il clima di fiducia dei lavoratori dipendenti altoatesini	zweispr. bilingue	70	04.2021
2g	Frühjahr 2021 03 - Branchenspiegel Primavera 2021 03 - Focus settoriale	deutsch italiano	28 28	05.2021
2h	Sommer 2021 01 - Sonderthema: Tourismus, quo vadis? Estate 2021 01 - Tema speciale: Turismo, quo vadis?	deutsch italiano	9 9	07.2021
2i	Sommer 2021 02 - Das Stimmungsbild der Südtiroler ArbeitnehmerInnen Estate 2021 02 - Il clima di fiducia dei lavoratori dipendenti altoatesini	zweispr. bilingue	59	07.2021
2j	Sommer 2021 03 - Branchenspiegel Estate 2021 03 - Focus settoriale	deutsch italiano	28 28	07.2021
2k	Sommer 2021 04 - Themenblock: Signifikantes Wohlstandsgefälle Estate 2021 04 - Blocco tematico: Divario economico significativo	deutsch italiano	4 4	08.2021
2l	Herbst 2021 01 - Sonderthema: Digital ist nicht automatisch bürgernah Autunno 2021 01 - Tema speciale: Digitale non significa a misura di cittadino	deutsch italiano	3 3	10.2021
2m	Herbst 2021 02 - Das Stimmungsbild der Südtiroler ArbeitnehmerInnen Autunno 2021 02 - Il clima di fiducia dei lavoratori dipendenti altoatesini	zweispr. bilingue	29	10.2021
2n	Herbst 2021 03 - Themenblock: Weiterbildung Autunno 2021 03 - Blocco tematico: Formazione continua	deutsch italiano	3 3	11.2021
2o	Herbst 2021 04 - Branchenspiegel Autunno 2021 04 - Focus settoriale	deutsch italiano	28 28	11.2021

Lfd. Nr. N. prog.	Titel Titolo	Sprache Lingua	Seitenanzahl Numero pagine	Erscheinungsdatum Data di uscita
<b>3</b>	<b>Die erklärten Einkommen von Südtirols Steuerzahlern I redditi dichiarati dai contribuenti in Alto Adige</b>			
3a	Südtirols erklärte Einkommen im Jahr 2019 - Teil 4 Das Einkommen aus Lohnarbeit I redditi dichiarati in Alto Adige nel 2019 - Parte 4 Redditi da lavoro dipendente	deutsch italiano	21 20	03.2021
3b	Südtirols erklärte Einkommen im Jahr 2019 - Teil 5 Die lokalen IRPEF-Zuschläge I redditi dichiarati in Alto Adige nel 2019 - Parte 5 Le addizionali IRPEF locali	deutsch italiano	20 19	04.2021
3c	Südtirols erklärte Einkommen im Jahr 2020 - Teil 2 Analyse der Ungleichheiten I redditi dichiarati in Alto Adige nel 2020 - Parte 2 Analisi delle disuguaglianze	deutsch italiano	22 23	06.2021
3d	Südtirols erklärte Einkommen im Jahr 2020 - Teil 1 Blick auf das Territorium I redditi dichiarati in Alto Adige nel 2020 - Parte 1 Uno sguardo sul territorio	deutsch italiano	19 20	08.2021
3e	Südtirols erklärte Einkommen im Jahr 2020 - Teil 3 Entwicklung der Einkommen mit dem Alter I redditi dichiarati in Alto Adige nel 2020 - Parte 3 Andamento dei redditi con l'età	deutsch italiano	24 24	09.2021
3f	Südtirols erklärte Einkommen im Jahr 2020 - Teil 4 Das Einkommen aus Lohnarbeit I redditi dichiarati in Alto Adige nel 2020 - Parte 4 Redditi da lavoro dipendente	deutsch italiano	22 20	12.2021
<b>4</b>	<b>Andere Themen Altre tematiche</b>			
4a	Praktika-Survey 2021 Indagine Tirocini 2021	zweispr. bilingue	15	05.2021
4b	Beschäftigungslage von Frauen in den großen Südtiroler Unternehmen (2018-2019) Situazione occupazionale delle donne nelle grandi imprese altoatesine (2018-2019)	deutsch italiano	60 58	06.2021
	<b>Insgesamt Totale</b>		<b>1.000</b>	

## 6.5 Verzeichnis der Publikationen der Landesabteilung Arbeit 2021

## 6.5 Elenco delle pubblicazioni della Ripartizione provinciale Lavoro 2021

Lfd. Nr. N. prog.	Titel Titolo	Sprache Lingua	Seitenanzahl Numero pagine	Erscheinungsdatum Data di uscita
1	Arbeitsmarktbericht Südtirol 2021/1 Rapporto sul mercato del lavoro 2021/1	zweispr. bilingue	59	06.2021
2	Arbeitsmarktbericht Südtirol 2021/2 Rapporto sul mercato del lavoro 2021/2	zweispr. bilingue	59	12.2021
3	Schaubilder 2021 Diagrammi 2021	zweispr. bilingue	127	05.2021
4-15	Arbeitsmarkt in Kürze - 12 Ausgaben Mercato del lavoro in breve - 12 numeri	zweispr. bilingue	204	monatlich mensile
16	Arbeitsmarkt news 01/2021 - Apfelernte und Weinlese in Zeiten von COVID Mercato del lavoro news 01/2021 - La raccolta delle mele e dell'uva in tempi di COVID	zweispr. bilingue	8	01.2021
17	Arbeitsmarkt news 02/2021 - März 2020-Februar 2021: 12 denkwürdige Monate Mercato del lavoro news 02/2021 - Marzo 2020-febbraio 2021: 12 mesi da ricordare	zweispr. bilingue	8	02.2021
18	Arbeitsmarkt news 03/2021 - Arbeitsmarktpolitische Zielwerte 2020-24: Stand und Perspektiven Mercato del lavoro news 03/2021 - Valori target politica del lavoro 2020-24: situazione e prospettive	zweispr. bilingue	8	03.2021
19	Arbeitsmarkt news 04/2021 - Österreichische und deutsche Arbeitnehmer in Südtirol Mercato del lavoro news 04/2021 - Lavoratori dipendenti austriaci e tedeschi in Alto Adige	zweispr. bilingue	8	04.2021
20	Arbeitsmarkt news 05/2021 - Kleinräumige grenzüberschreitende Arbeitsmärkte zwischen Tirol und Südtirol Mercato del lavoro news 05/2021 - Micromercati del lavoro transfrontalieri fra Tirolo e Alto Adige	zweispr. bilingue	12	05.2021
21	Arbeitsmarkt news 06/2021 - Berufspendler zwischen Südtirol und Trentino Mercato del lavoro news 06/2021 - Pendolari per lavoro tra Alto Adige e Trentino	zweispr. bilingue	8	07.2021
22	Arbeitsmarkt news 07/2021 - Berufspendler vom Trentino nach Südtirol: Cluster-Analyse Mercato del lavoro news 07/2021 - Pendolari per lavoro dal Trentino all'Alto Adige: cluster analysis	zweispr. bilingue	8	07.2021
23	Arbeitsmarkt news 08/2021 - Berufspendeln: der Gender Commuting Gap Mercato del lavoro news 08/2021 - Pendolari per lavoro: il Gender commuting gap	zweispr. bilingue	8	08.2021
24	Arbeitsmarkt news 09/2021 - Sommerpraktika und -jobs für Jugendliche erreichen Vor-Corona- Niveau Mercato del lavoro news 09/2021 - Tirocini estivi e lavoro per i giovani raggiungono il livello pre-Covid-19	zweispr. bilingue	8	09.2021
25	Arbeitsmarkt news 10/2021 - Anstellungen für die Frühlings- und Sommersaison im Gastgewerbe Mercato del lavoro news 10/2021 - Assunzione di personale per le stagioni turistiche primaverile ed estiva	zweispr. bilingue	8	10.2021
26	Arbeitsmarkt news 11/2021 - 2021: Rückkehr zur Normalität? Mercato del lavoro news 11/2021 - 2021: Ritorno alla normalità?	zweispr. bilingue	8	12.2021
27	Auswirkungen der Krise auf die Beschäftigung im Gastgewerbe: territoriale Unterschiede Effetti della crisi sull'occupazione nel turismo: differenze territoriali	zweispr. bilingue	51	12.2021
	<b>Insgesamt Totale</b>		<b>592</b>	

## 6.6 Verzeichnis der Publikationen der Landesabteilung Soziales 2021

## 6.6 Elenco delle pubblicazioni della Ripartizione provinciale Politiche sociali 2021

Lfd. Nr. N. prog.	Titel Titolo	Sprache Lingua	Seitenanzahl Numero pagine	Erscheinungsdatum Data di uscita
1	Sozialstatistiken - 2021 Statistiche sociali - 2021	deutsch italiano	115 115	12.2021
	<b>Insgesamt Totale</b>		<b>230</b>	

## 6.7 Verzeichnis der Publikationen der Landesabteilung Gesundheit 2021

## 6.7 Elenco delle pubblicazioni della Ripartizione provinciale Sanità 2021

Lfd. Nr. N. prog.	Titel Titolo	Sprache Lingua	Seitenanzahl Numero pagine	Erscheinungsdatum Data di uscita
1	Landesgesundheitsbericht - 2020 Relazione Sanitaria Provinciale - 2020	deutsch italiano	60 58	06.2021
	<b>Insgesamt Totale</b>		<b>118</b>	